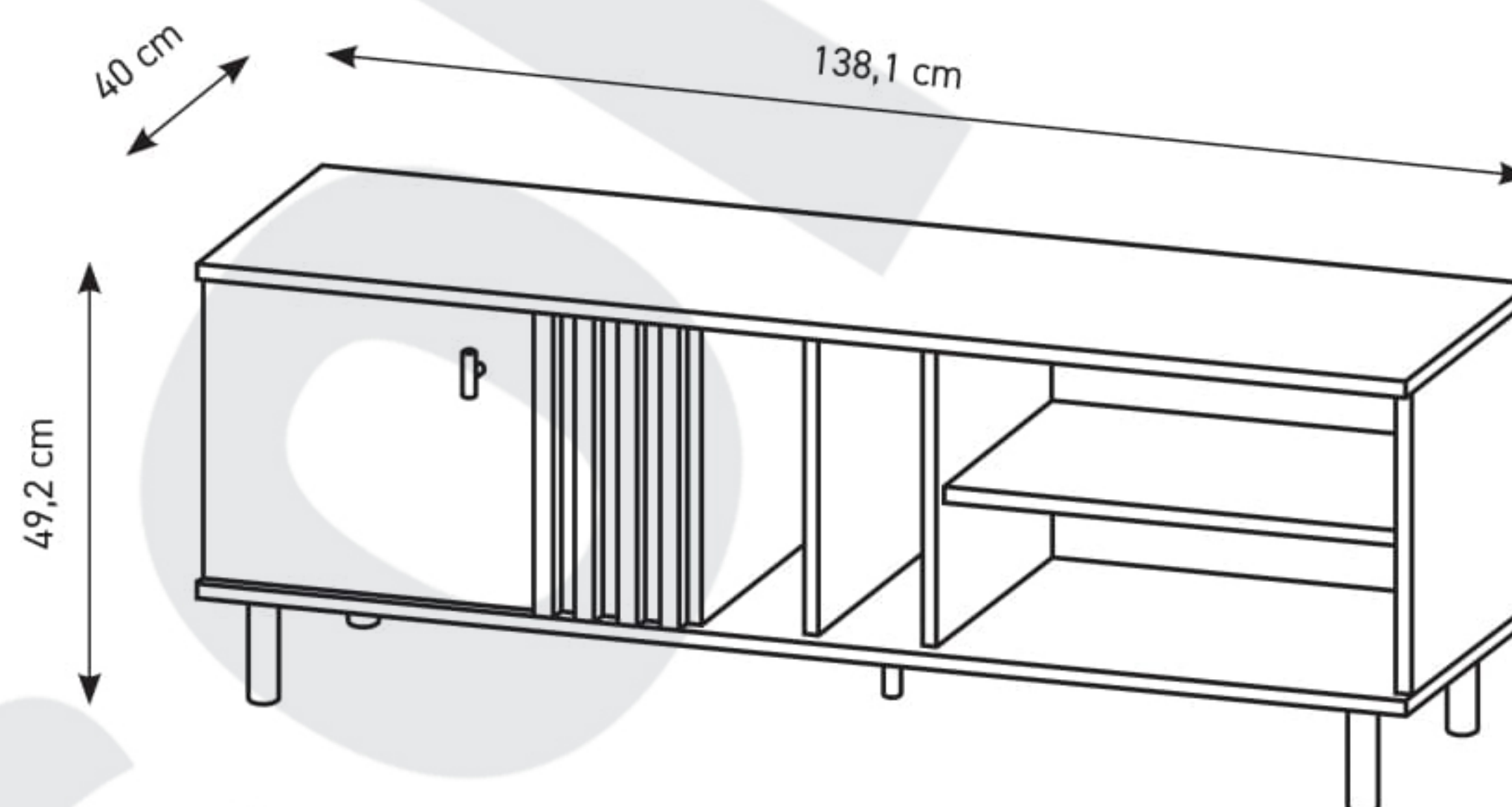


p.1

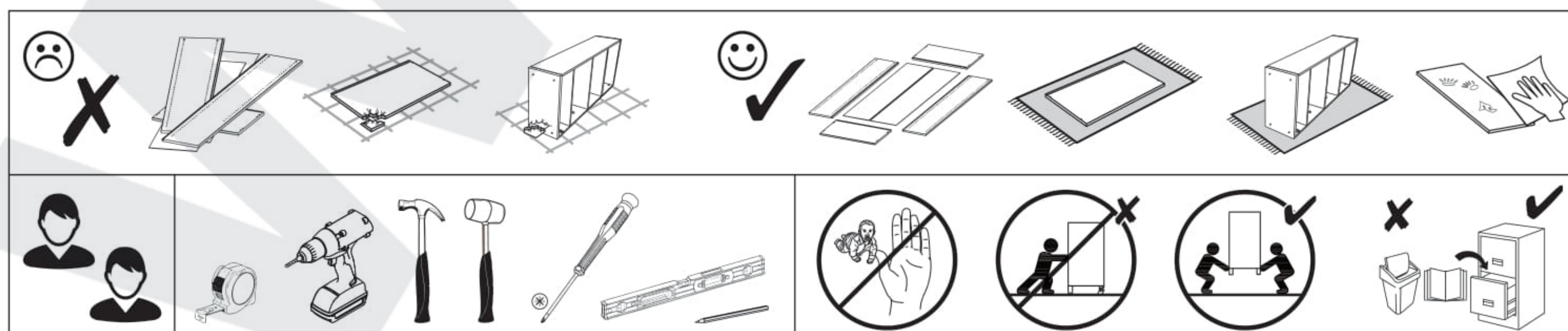
MADIS

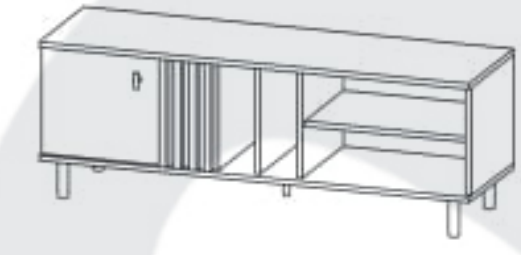
ca. 1,5h 

PL Instrukcja montażu
D Montageanleitung
NL Handleiding voor de montage
TR Montaj talimati
F Notice de montage
CZ Montážní návod
HU Szerelési útmutató
GB Assembly instructions
RU Инструкция по монтажу
IT Istruzioni di montaggio
SK Návod na montáž
RO Instrucțiuni de montaj
ES Instrucciones de montaje



2022-03-15





PL Przed rozpoczęciem montażu mebla wszystkie elementy należy sprawdzić czy nie są uszkodzone. W przypadku wykrycia uszkodzenia elementu należy odstąpić od montażu mebla i złożyć reklamację. Montaż produktu w oparciu o uszkodzone elementy oznacza akceptację ich stanu przez Kupującego, co powoduje, że reklamacja uszkodzonych elementów nie będzie uznawana.

Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.

Przed zawieszeniem mebla, lub przymocowaniem go do ściany (w celu zabezpieczenia przed przewróceniem), sprawdź wcześniej rodzaj i wytrzymałość ściany. Dobierz odpowiednie kotki i wkręty do rodzaju ściany. W przypadku wątpliwości skontaktuj się ze specjalistą. Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną.

D Vor Beginn der Möbelmontage sollten alle Elemente auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn ein Element des Produkts beschädigt ist, installieren Sie das Produkt bitte nicht und reichen Sie eine Beschwerde ein. Die Installation des Produkts auf der Grundlage der beschädigten Elemente bedeutet, dass der Käufer seinen Zustand akzeptiert, was bedeutet, dass die Beschwerde über beschädigte Elemente nicht akzeptiert wird.

Überschreiten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.

Bevor Sie ein Möbelstück an einer Wand aufhängen oder befestigen (um es gegen Umkippen zu sichern), prüfen Sie Art und Tragfähigkeit der Wand. Wählen Sie die für die Wand geeigneten Dübel und Schrauben. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte einen Fachmann. Die Montage muss durch eine sachkundige Person ausgeführt werden.

F Avant de commencer l'assemblage du meuble, tous les éléments doivent être vérifiés pour détecter tout dommage. Si un élément du produit est endommagé, veuillez ne pas installer le produit et déposer une plainte. L'installation du produit sur la base des éléments endommagés signifie que l'acheteur accepte leur état, ce qui signifie que la réclamation d'éléments endommagés ne sera pas acceptée.

Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit.

Avant de suspendre le meuble ou de le fixer au mur (dans le but d'éviter un renversement), vérifiez au préalable le type et la résistance du mur. Utilisez les chevilles et les vis adaptées au type de mur. En cas de doute, veuillez contacter un spécialiste. Le montage doit être réalisé par une personne compétente.

CZ Před zahájením montáže nábytku je třeba zkontrolovat poškození všech prvků. Pokud je některý prvek produktu poškozen, zdržte se instalace produktu a podejte stížnost. Instalace výrobku na základě poškozených prvků znamená, že kupující akceptuje jejich stav, což znamená, že reklamacie poškozených prvků nebude uznána.

Nepřekračujte uvedená maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku.

Před zavěšením nábytku nebo jeho připevněním ke zdi (za účelem zajištění před převrácením) dříve zkontrolujte druh a odolnost stěny. Vyberte k druhu stěny vhodné hmoždinky a šrouby. V případě pochybností kontaktujte specialistu. Montáž musí být provedena kompetentní osobou.

HU A bűtorszerelés megkezdése előtt ellenőrizni kell az összes elem sérülését. Ha a termék bármely eleme megsérült, kérjük, tartózkodjon a termék telepítésétől és nyújtson be panaszt. A termék sérült elemek alapján történő felszerelés azt jelenti, hogy a Vevő elfogadja azok állapotát, ami azt jelenti, hogy a sérült elemek igényét nem fogadják el.

A megadott maximális terhelési értékeket nem szabad túllépni. Ellenkező esetben a bűtor megsérülhet vagy megsemmisülhet.

A bűtor felfüggesztése illetve falhoz való rögzítése (megakadályozván ezzel eldőlésének lehetőségét) előtt ellenőrizze a fal fajtaját és szilárdságát. Megfelelő, a falhoz illő tipliket és csavarokat használjon. Ha kétsége támadna, konzultáljon szakemberrel. A felszerelést csakis egy hozzáértő szakember végezheti el.

GB Before starting the furniture assembly, all elements should be checked for damage. If any element of the product is damaged, please refrain from installing the product and file a complaint. Installation of the product on the basis of the damaged elements means the Buyer's acceptance of their condition, which means that the complaint of damaged elements will not be accepted.

The specified maximum load values must not be exceeded. Otherwise, the piece of furniture may be damaged or destroyed.

Before suspending or fixing furniture to the wall (in order to prevent falling over), check the type and strength of the wall. Select wall plugs and screws appropriate for the given type of the wall. In the case of doubts, contact a specialist. The installation must be performed by a competent person.

SK Pred začatím montáže nábytku by sa mali skontrolovať všetky prvky, či nie sú poškodené. Ak je niektorý prvok výrobku poškodený, neinštalujte výrobok a reklamujte ho. Inštalácia produktu na základe poškodených prvkov znamená, že Kupujúci akceptuje ich stav, čo znamená, že reklamácia poškodených prvkov nebude akceptovaná.

Uvedené hodnoty maximálneho zaťaženia nesmú byť prekročené. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu alebo zničeniu nábytku.

Pred zavesením nábytku alebo jeho pripavením na stenu (za účelom zaistenia pred prevrácením) predtým skontrolujte druh a odolnosť steny. Vyberte k druhu steny vhodné hmoždinky a skrutky. V prípade pochybností kontaktujte špecialistu. Montáž musí byť vykonaná kompetentnou osobou.

RU Перед началом сборки мебели следует проверить все элементы на предмет повреждений. Если какой-либо элемент продукта поврежден, пожалуйста, воздержитесь от установки продукта и подайте жалобу. Установка товара на поврежденные элементы означает, что Покупатель принимает их состояние, а значит, претензии по поврежденным элементам не принимаются.

Указанные максимальные значения нагрузки не должны превышать. В противном случае предмет мебели может быть поврежден или уничтожен.

Перед подвешиванием мебели или ее креплением к стене (для защиты от падений) проверьте предварительно тип и прочность стены. Подберите соответствующие типу стены дюбели и шурупы. При возникновении сомнений свяжитесь со специалистом. Монтаж должен проводиться компетентным лицом.

IT Prima di iniziare l'assemblaggio del mobile, tutti gli elementi dovrebbero essere controllati per danni. Se qualche elemento del prodotto è danneggiato, astenersi dall'installare il prodotto e presentare un reclamo. L'installazione del prodotto sulla base degli elementi danneggiati implica l'accettazione da parte dell'Acquirente della loro condizione, il che significa che il reclamo per elementi danneggiati non sarà accettato.

I valori di carico massimo specificati non devono essere superati. In caso contrario, il mobile potrebbe essere danneggiato o distrutto.

Prima di appendere i mobili, oppure attaccarli al muro (per proteggerli da ribaltamenti), verifica prima la tipologia e resistenza del muro. Scegli i tasselli e viti più adatti per il tipo di muro. In caso di dubbi contattare uno specialista. Il montaggio deve essere fatto da una persona competente.

NL Voordat u met de meubelmontage begint, moeten alle elementen op schade worden gecontroleerd. Als een onderdeel van het product beschadigd is, installeer het dan niet en dien een klacht in. Installatie van het product op basis van de beschadigde elementen betekent dat de koper hun staat accepteert, wat betekent dat de claim voor beschadigde elementen niet wordt geaccepteerd.

Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.

Voordat u het meubel ophangt of bevestigt tegen de muur (om het te beschermen tegen omvallen) dient u het type en de duurzaamheid van deze muur na te kijken. Maak gebruik van pluggen en schroeven die geschikt zijn voor het type muur. Neem in geval van twijfels contact op met een specialist. De assemblage dient te worden uitgevoerd door iemand met kennis van zaken.

TR Mobilya montajına başlamadan önce tüm elemanlarda hasar olup olmadığı kontrol edilmelidir. Ürünün herhangi bir parçası hasar görmüşse, lütfen ürünü kurmayın ve şikayete bulunun. Ürünün hasarlı elemanlar bazında montajı, Alıcının durumunu kabul ettiği anlamına gelir, bu da hasarlı elemanlar için talep kabul edilmeyeceği anlamına gelir.

Belirtilen azami yük degerini asmayiniz, aksi takdirde mobilya parçasi zarar gorebilir veya kullanilamaz hale gelebilir.

Mobilyayı duvara asmadan veya montaj etmeden önce (devrilmesini önlemek için) duvarın türünü ve dayanıklılığını kontrol edin. Duvara uygun dübelleri ve vidaları seçin. Emin olamamanız durumunda bir uzman ile irtibata geçin. Kurulum yetkilii bir kişi tarafından yapılmalıdır.

RO Înainte de a începe asamblarea mobilierului, toate elementele trebuie verificate pentru a nu se deteriorează. Dacă vreun element al produsului este deteriorat, vă rugăm să vă abțineți de la instalarea produsului și să depuneți o reclamație. Instalarea produsului pe baza elementelor deteriorate înseamnă acceptarea de către Cumpărător a stării lui, ceea ce înseamnă că reclamația privind elementele deteriorate nu va fi acceptată.

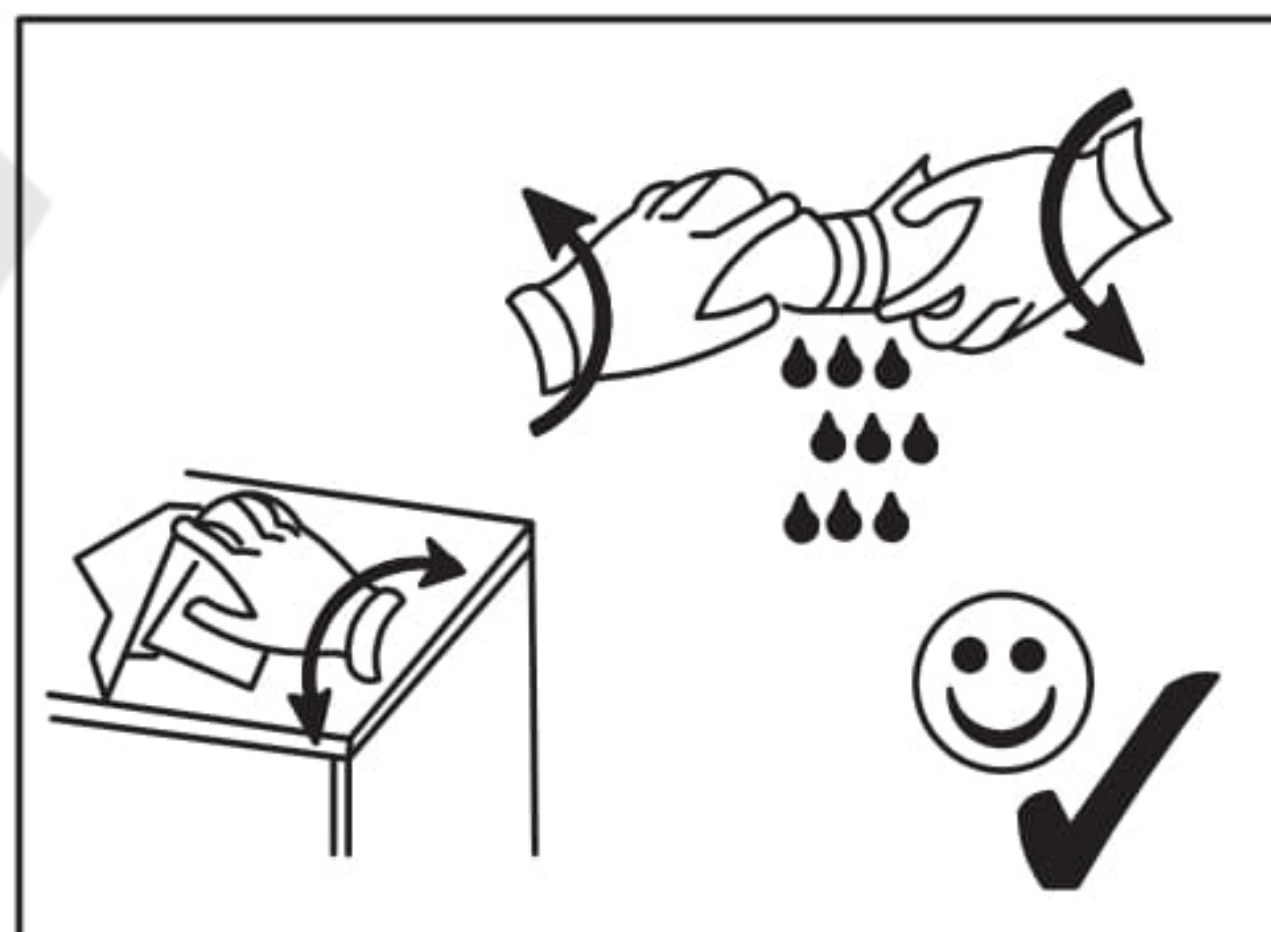
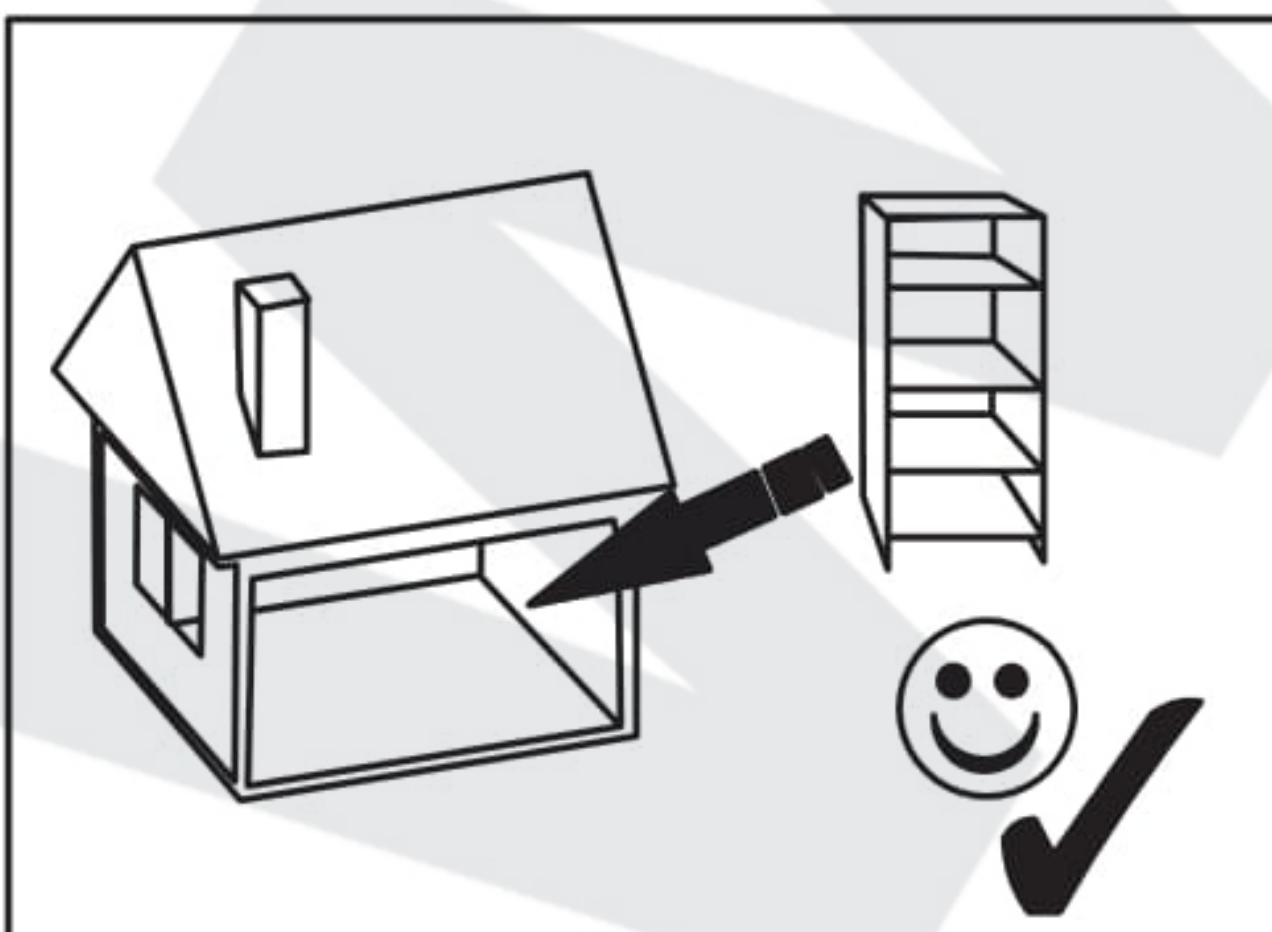
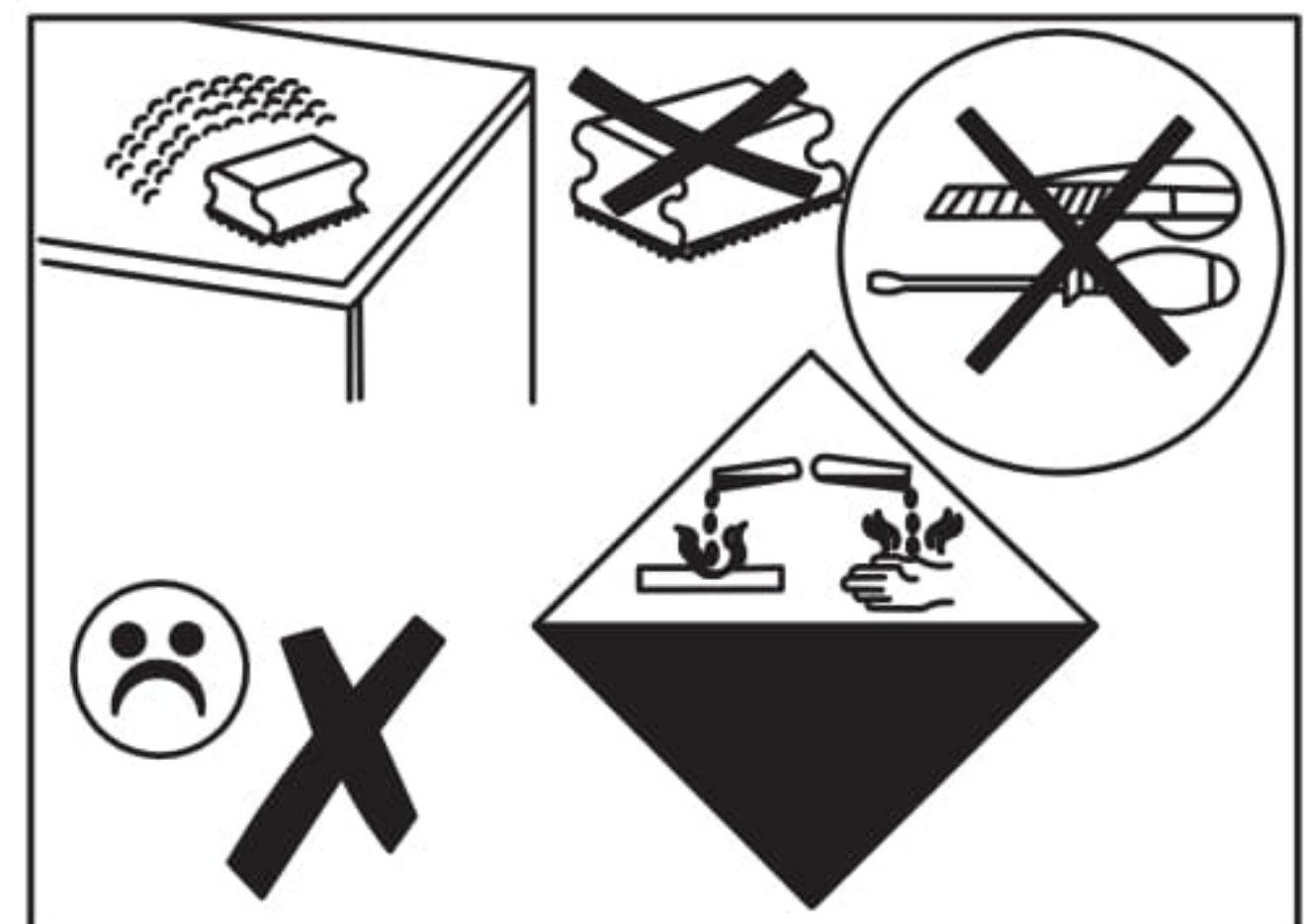
Valorile maxime de sarcină specificate nu trebuie depășite. În caz contrar, piesa de mobilier poate fi deteriorată sau distrusă.

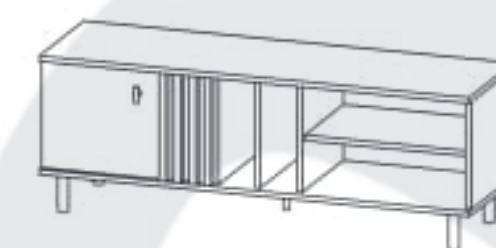
Înainte de suspendarea unei piese de mobilier sau atașarea acestuia la perete (pentru a preveni bascularea), verificați în prealabil tipul și gradul de rezistență a peretelui. Montați diblurile și șuruburile adecvate pentru tipul de perete. În caz de îndoieli, consultați un specialist. Instalarea trebuie să fie efectuată de către o persoană competentă.

ES Antes de comenzar el montaje de los muebles, todos los elementos deben comprobarse en busca de daños. Si algún elemento del producto está dañado, absténgase de instalar el producto y presente una queja. La instalación del producto sobre la base de los elementos dañados supone la aceptación por parte del Comprador de su estado, por lo que no se aceptará la reclamación de elementos dañados.

No se deben exceder los valores de carga máxima especificados. De lo contrario, el mueble puede dañarse o destruirse.

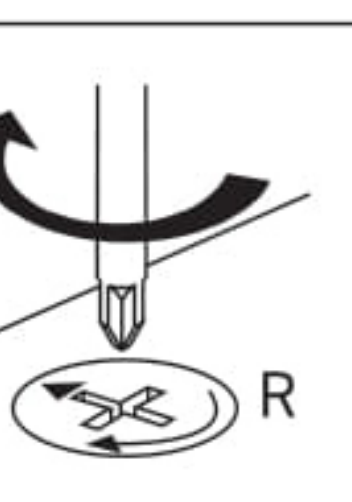
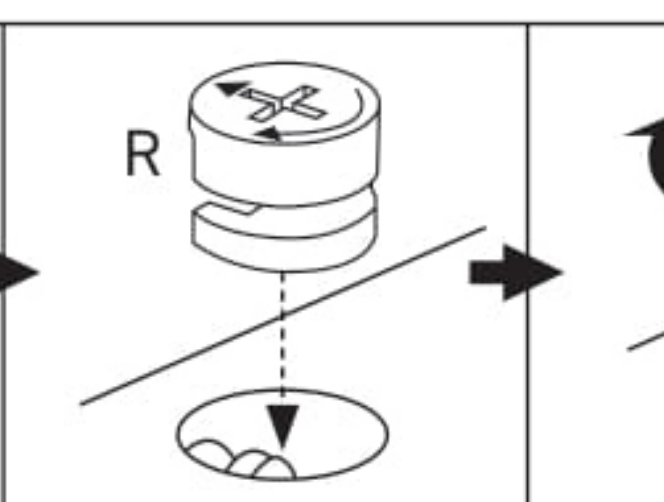
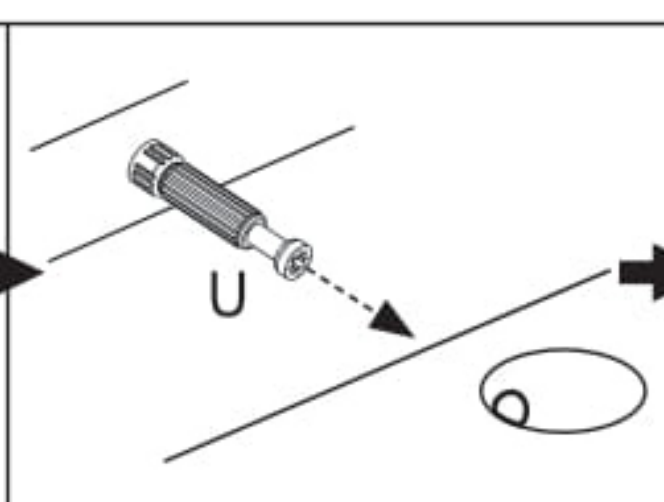
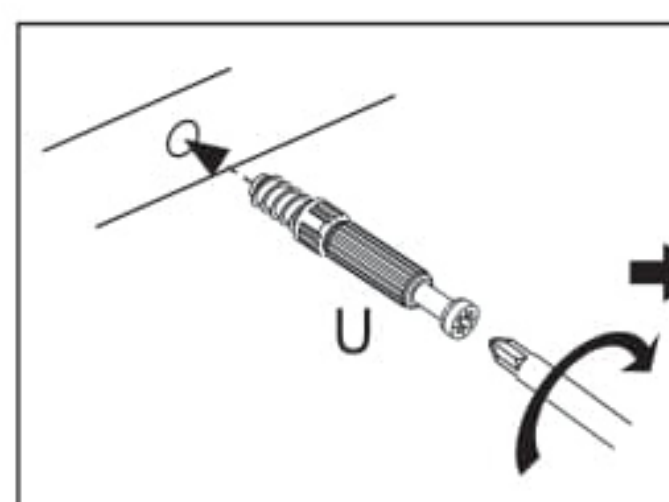
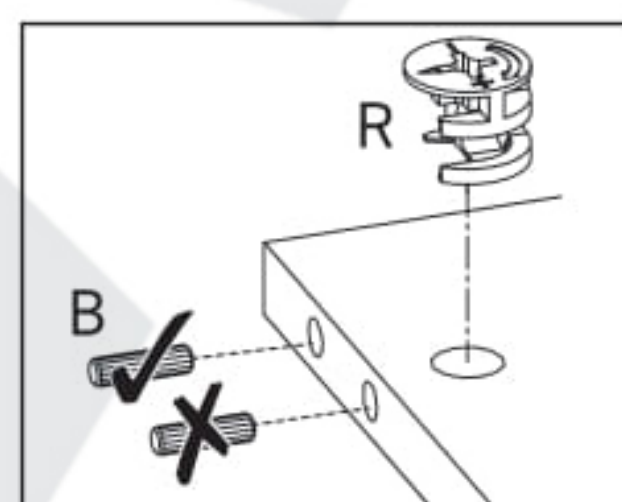
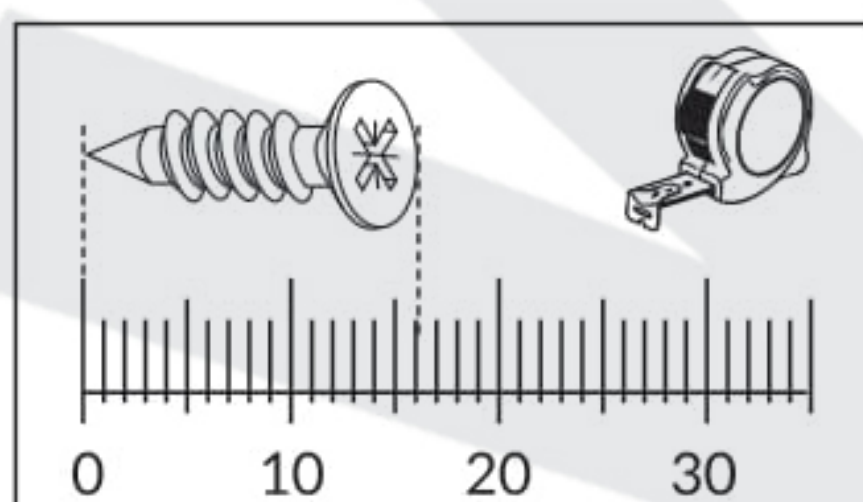
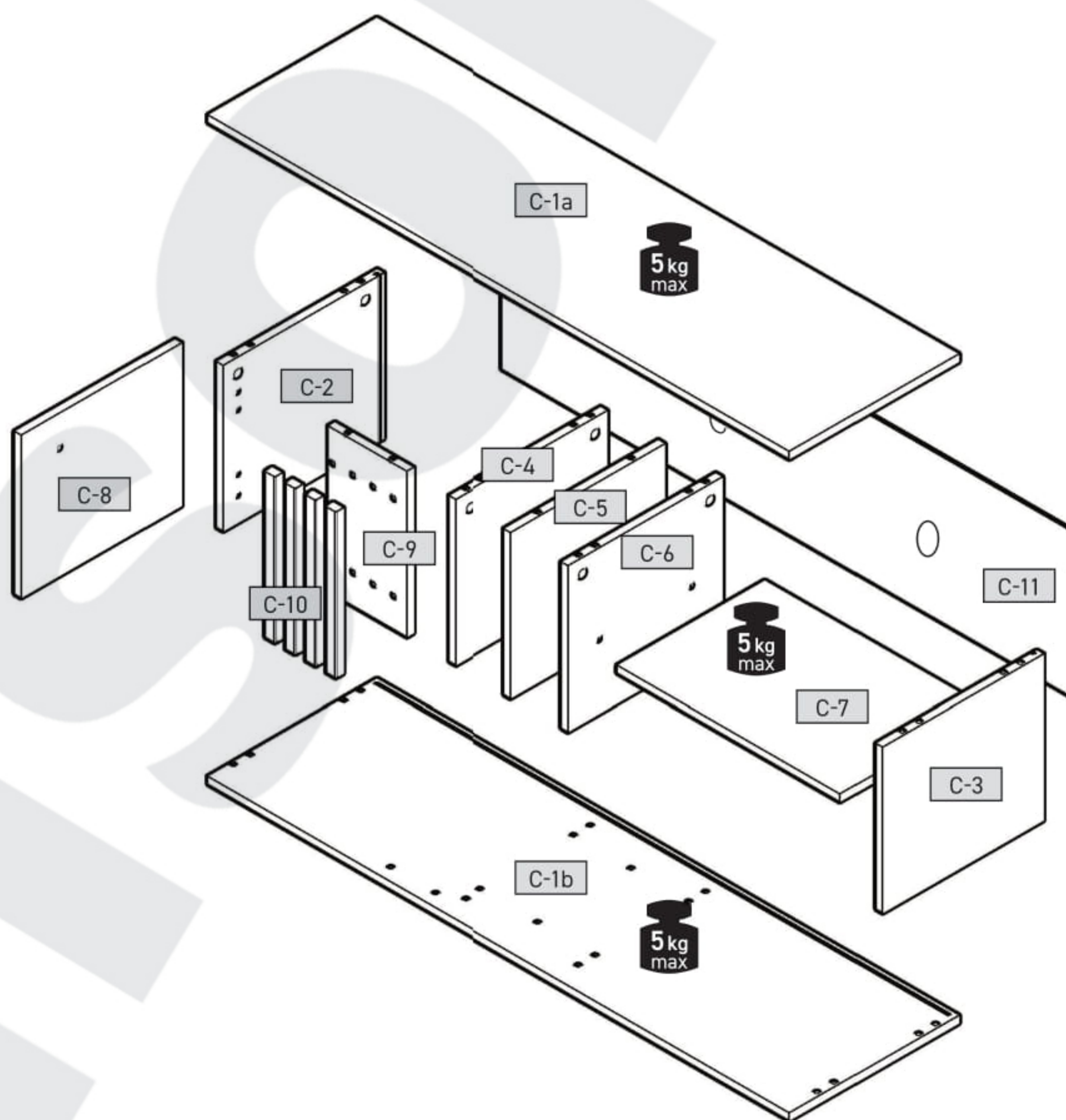
Antes de colgar o fijar el mueble en el muro (a fin de proteger contra el vuelco del mueble), compruebe de antemano la naturaleza y la resistencia de la pared. Seleccione tacos y tornillos adecuados para el tipo de la pared. En caso de duda, consulte a un especialista, debiendo efectuar este montaje una persona competente.

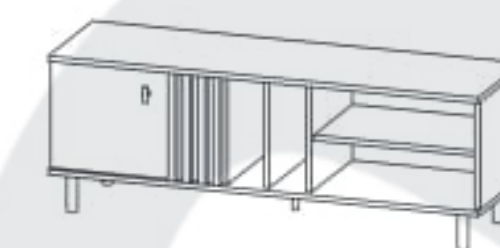




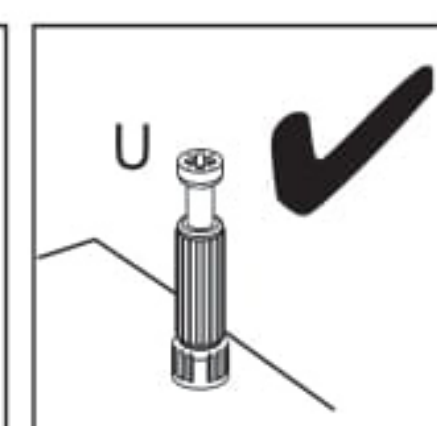
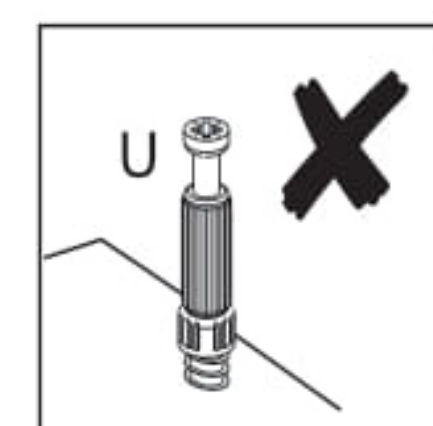
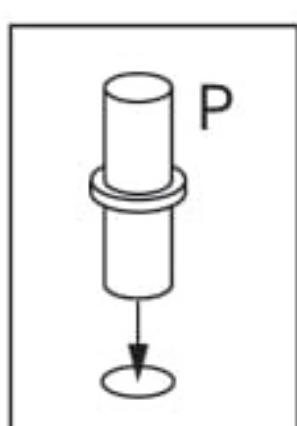
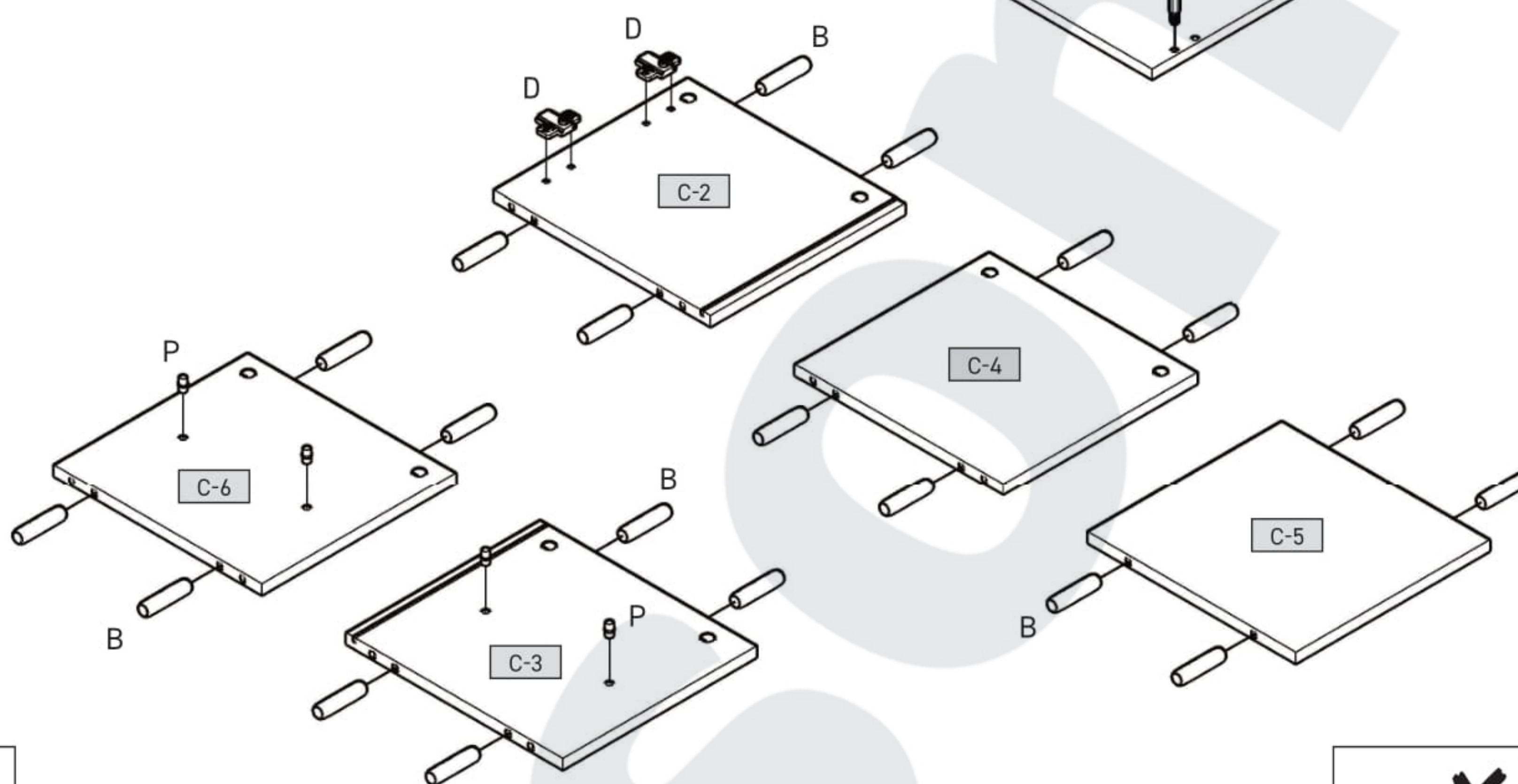
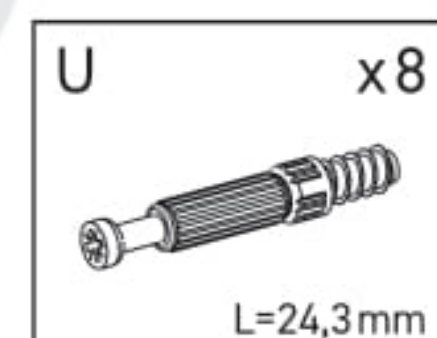
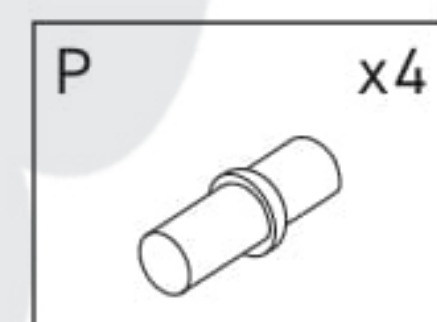
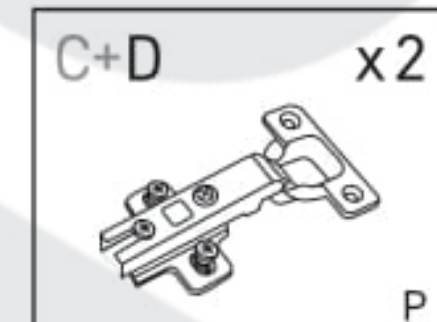
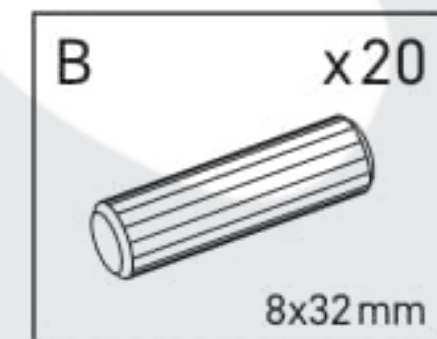
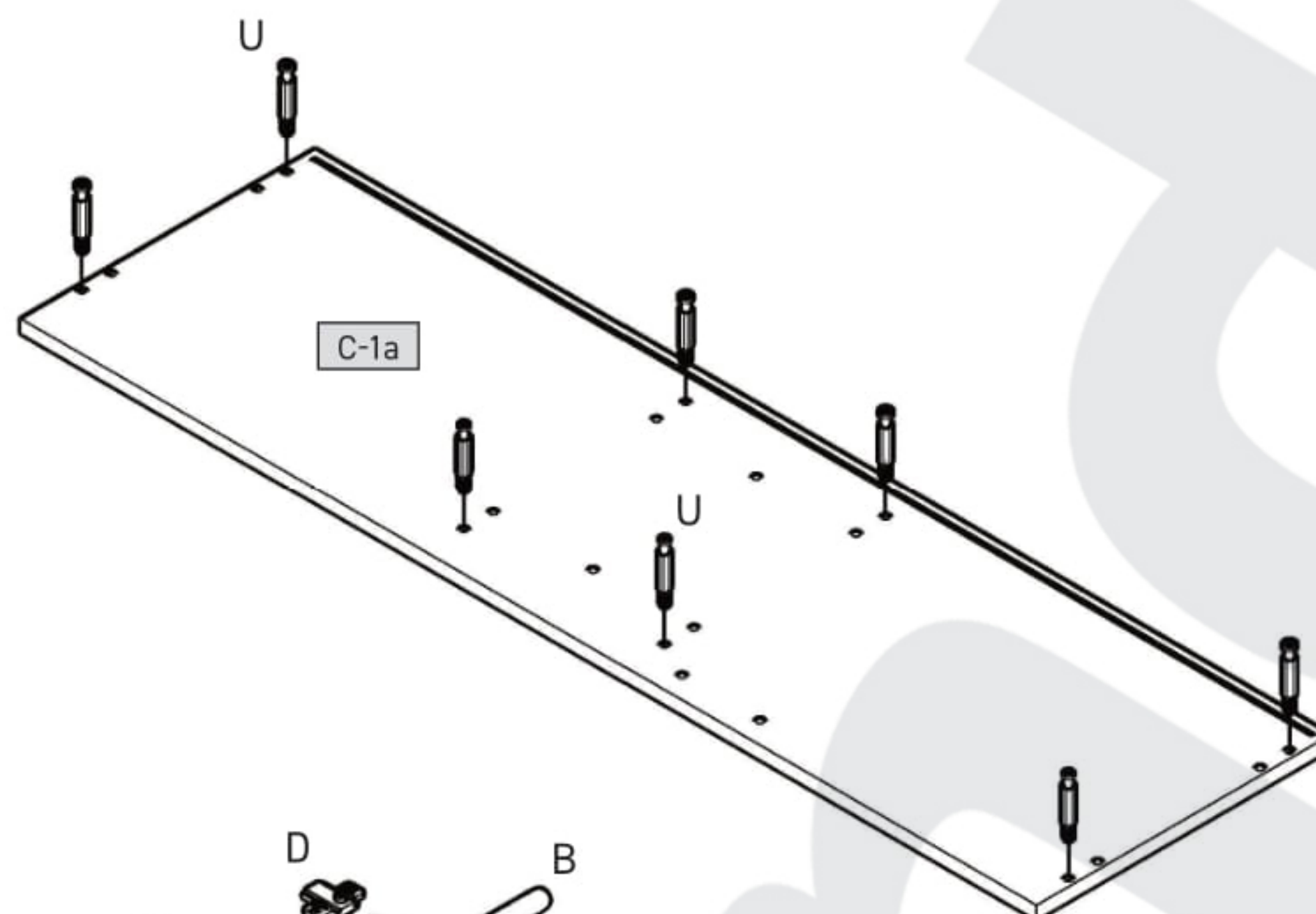
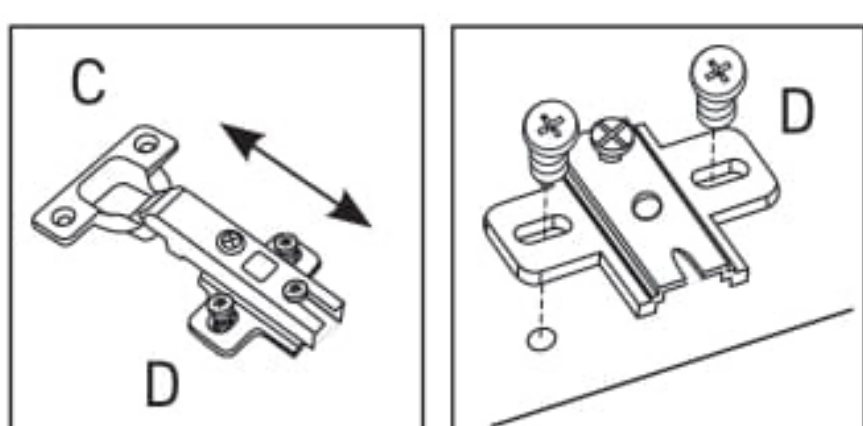
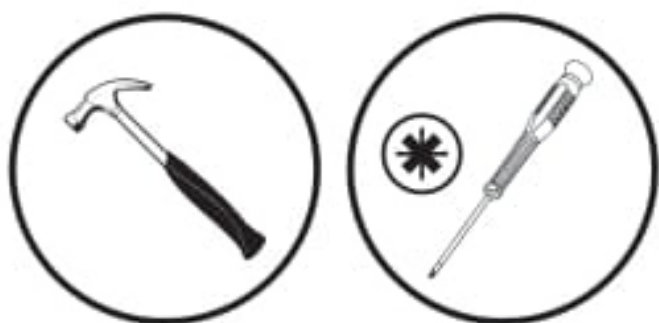
A x8 7x50mm	B x24 8x32mm	C+D x2 P	E x24 3,5x13mm	E2 x6 3x20mm	E3 x8 4x27mm	EM4 x1 4x40mm	H1 x6	M x1 GS10
N x1 Ø18 / H=120mm	N1 x4 Ø30 / H=120mm	P x4	R x8 H=11mm	U x8 L=24,3mm	XA x1	ZA x8 Ø4	ZR x8 Ø15	

C-1a	1381	400	16	x 1	1/1
C-1b	1381	400	16	x 1	1/1
C-2	340	380	16	x 1	1/1
C-3	340	380	16	x 1	1/1
C-4	340	365	16	x 1	1/1
C-5	340	365	16	x 1	1/1
C-6	340	365	16	x 1	1/1
C-7	526	349	16	x 1	1/1
C-8	334	378	16	x 1	1/1
C-9	340	186	16	x 1	1/1
C-10	340	24	18	x 4	1/1
C-11	1362	354	3	x 1	1/1

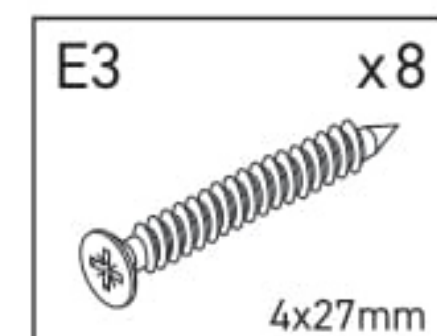
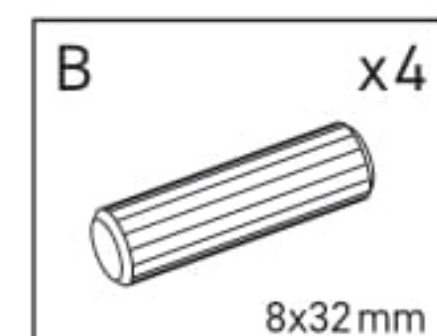
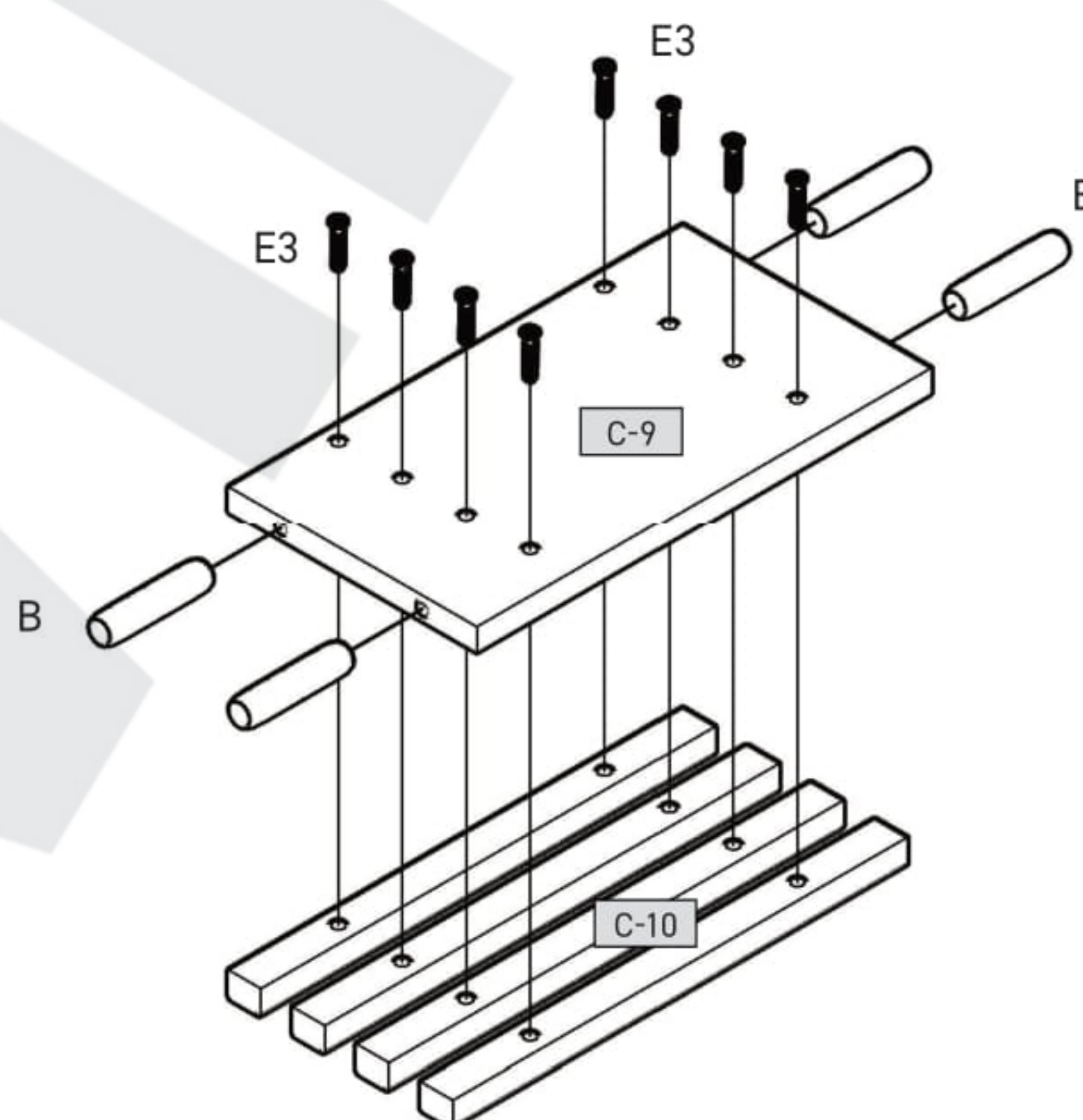
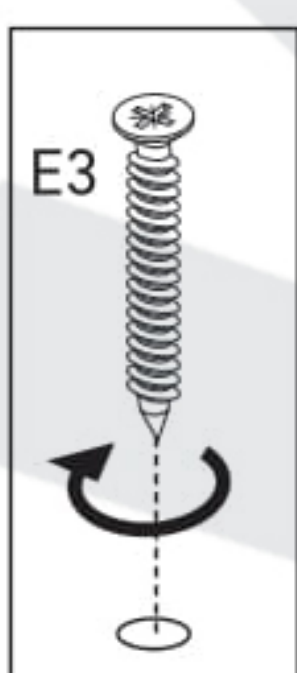


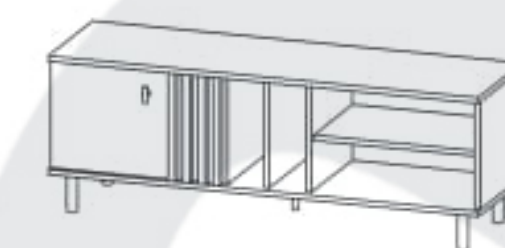


1

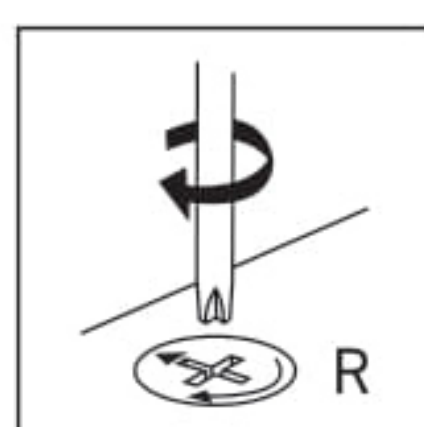
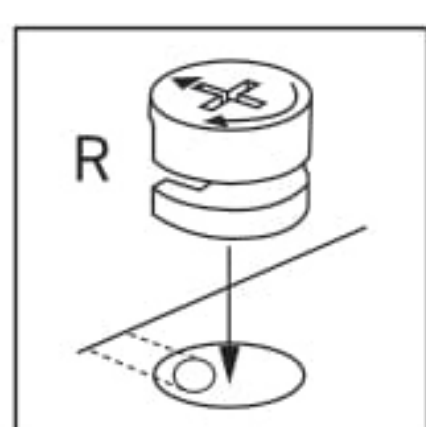
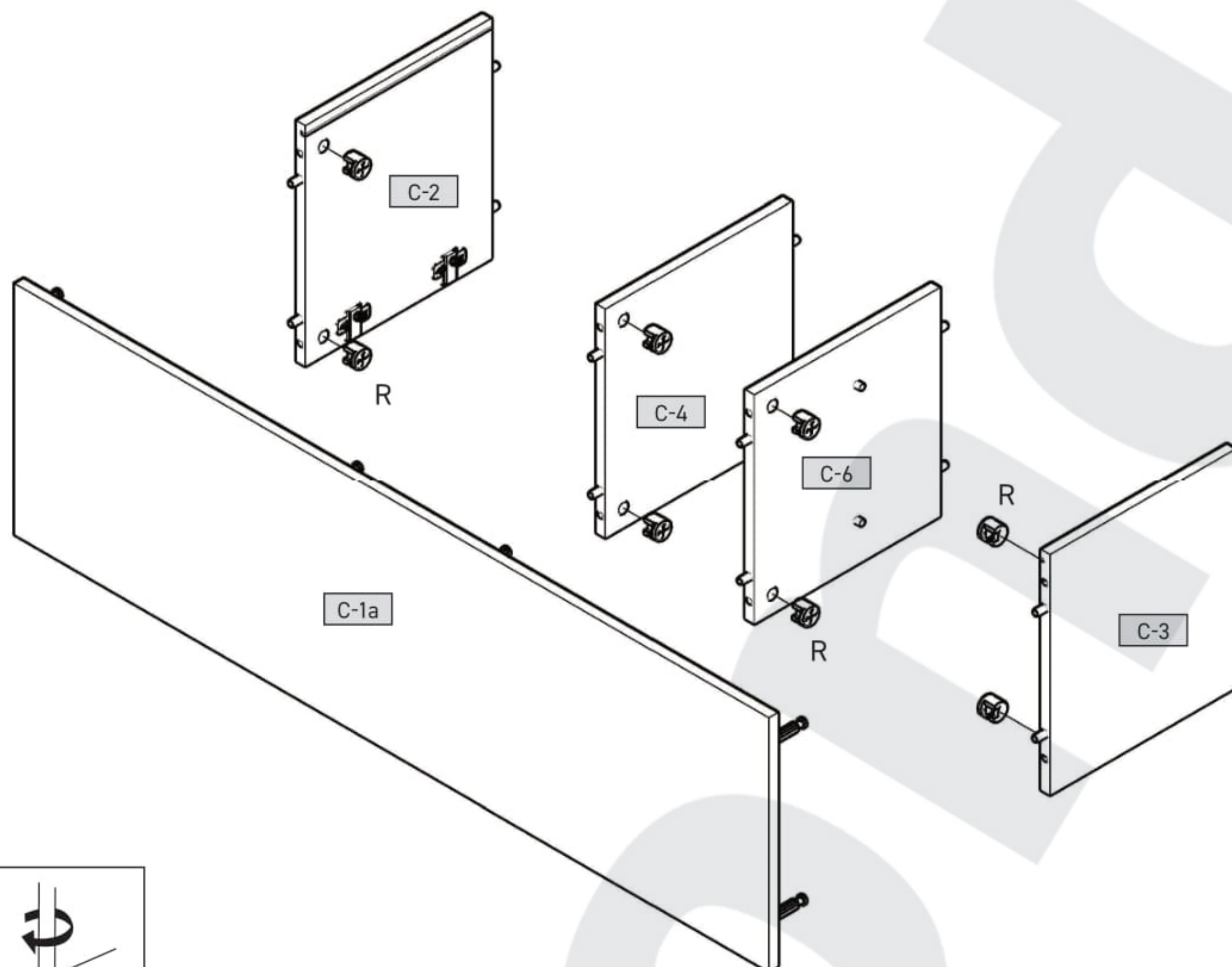
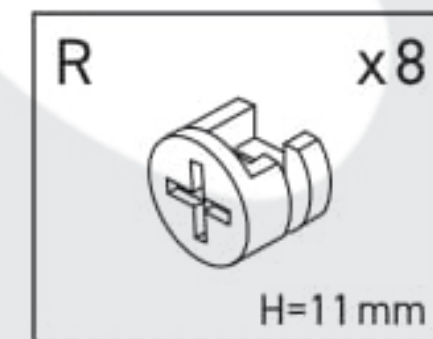


2

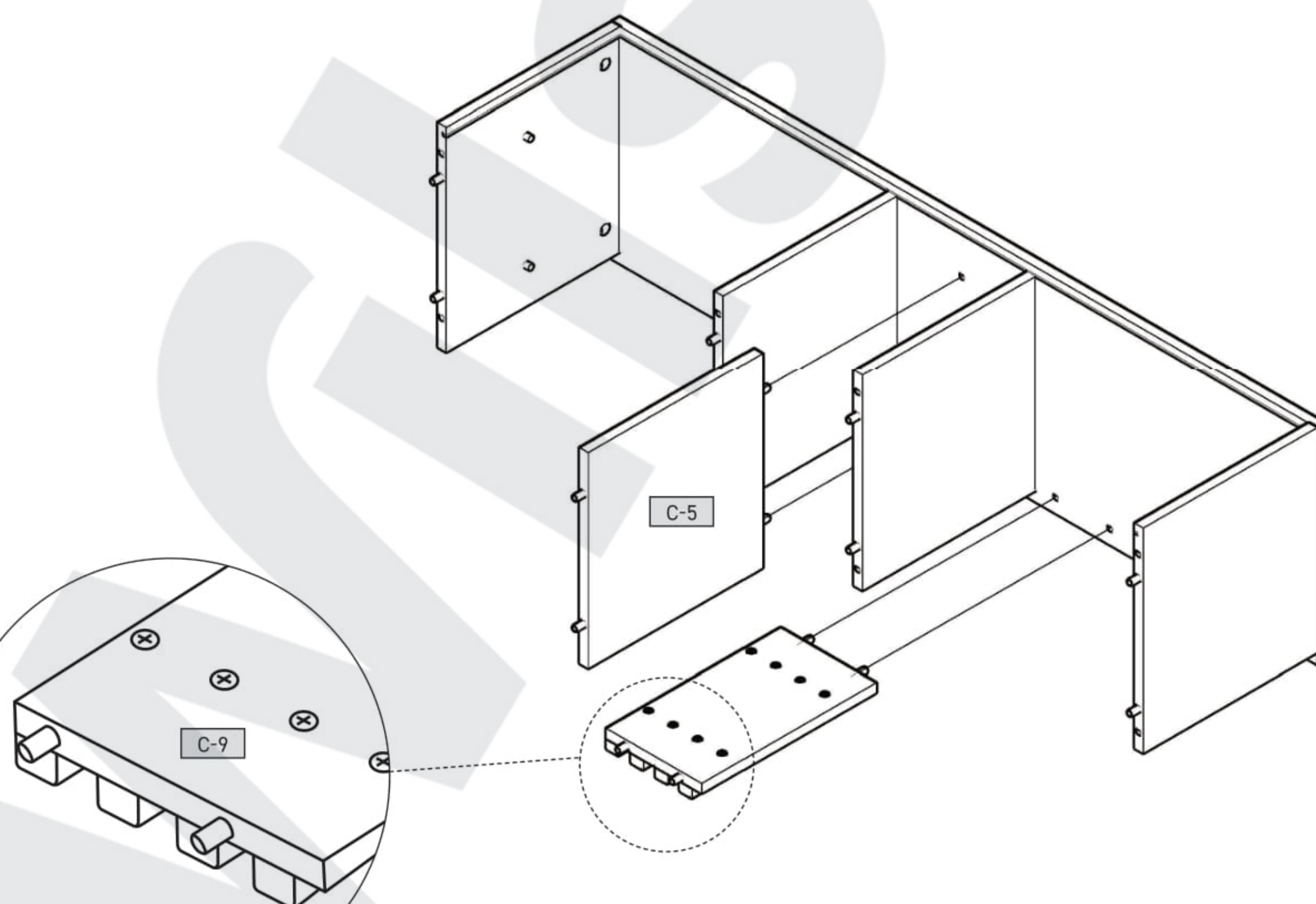


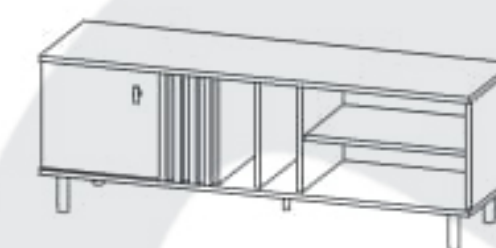


3

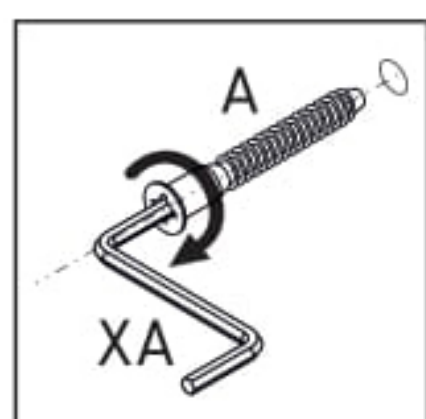
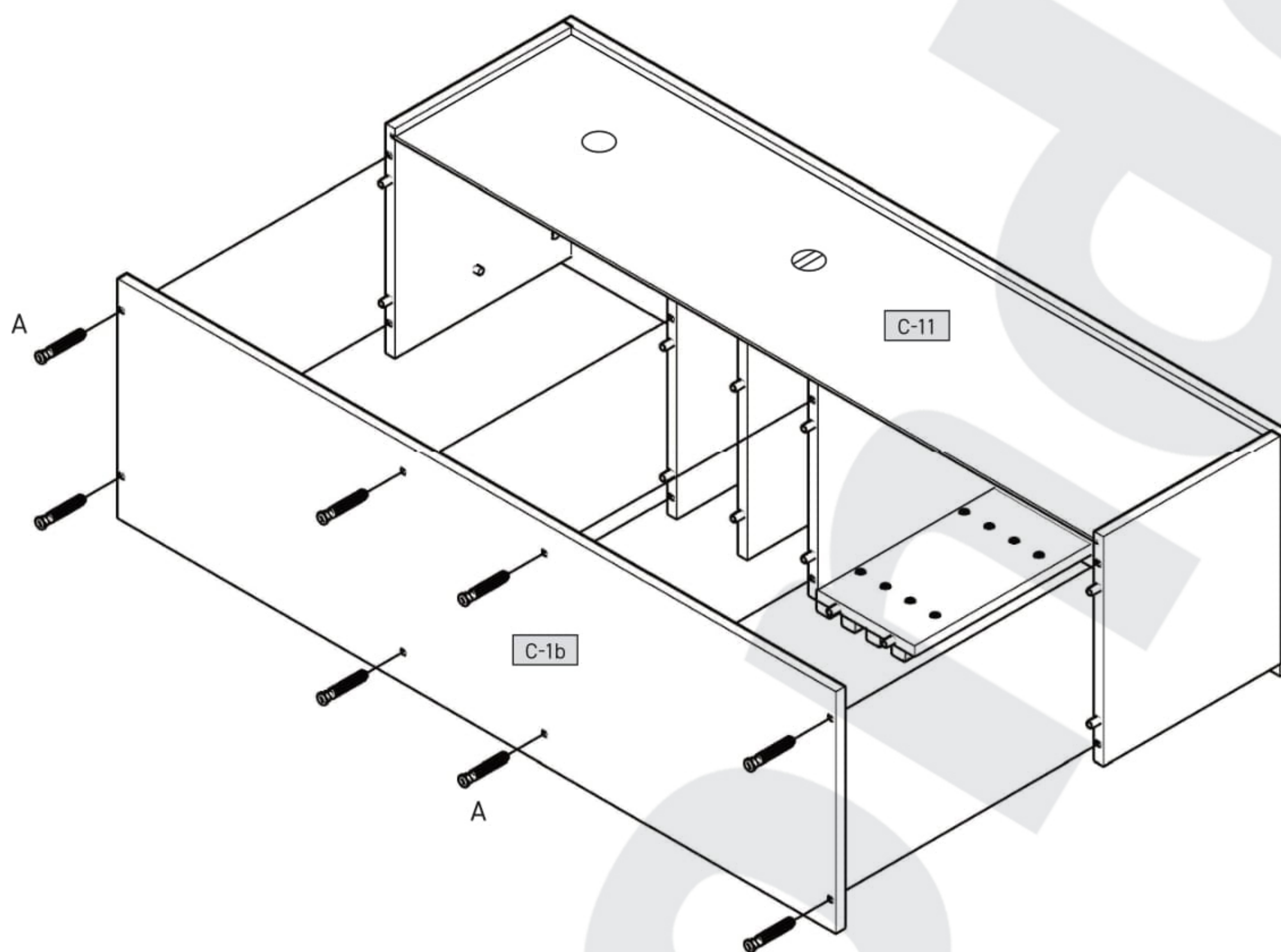
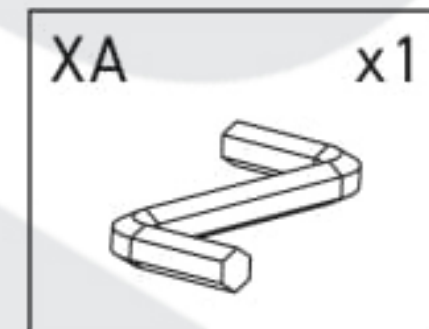
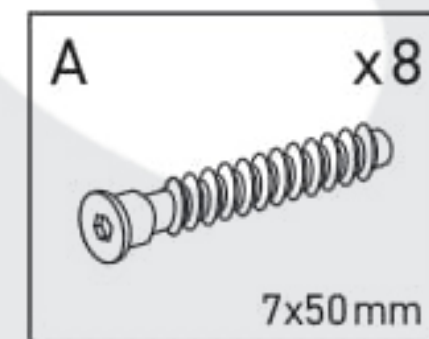


4

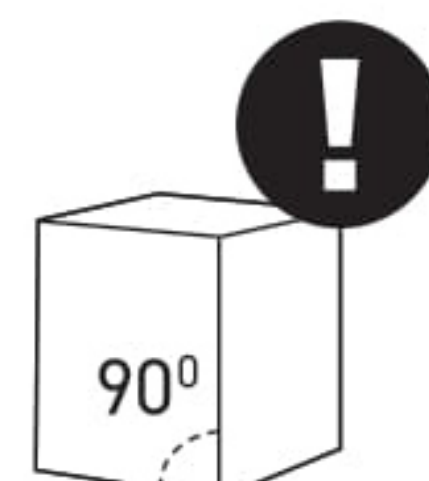
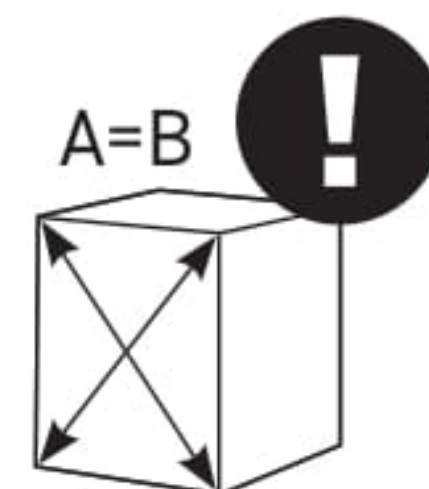
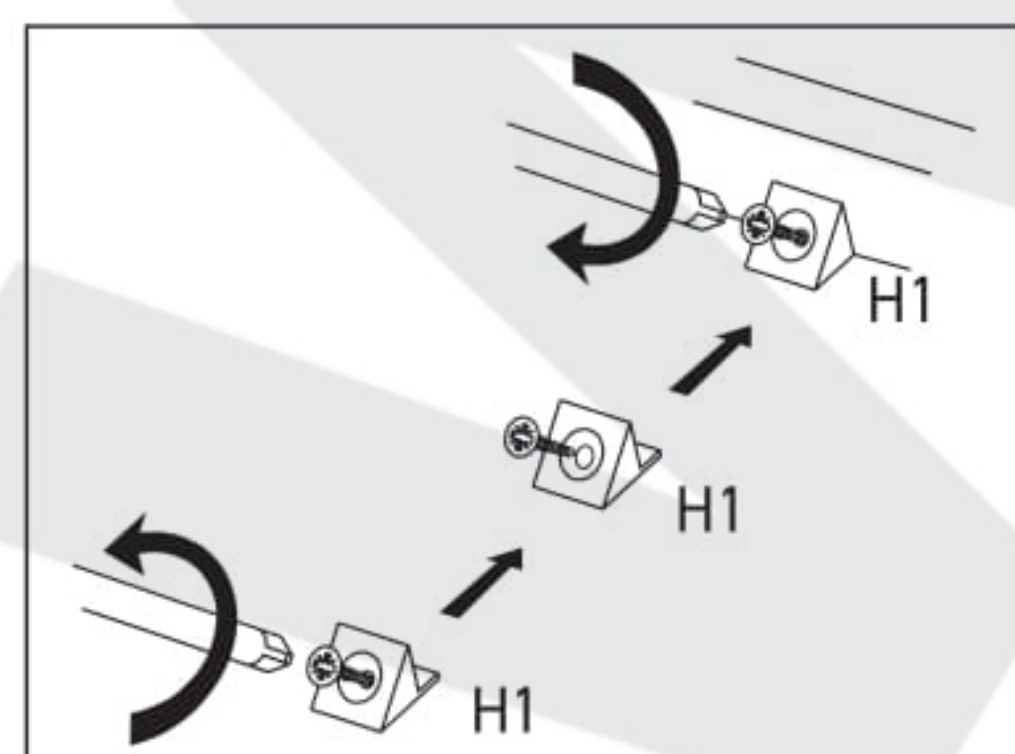
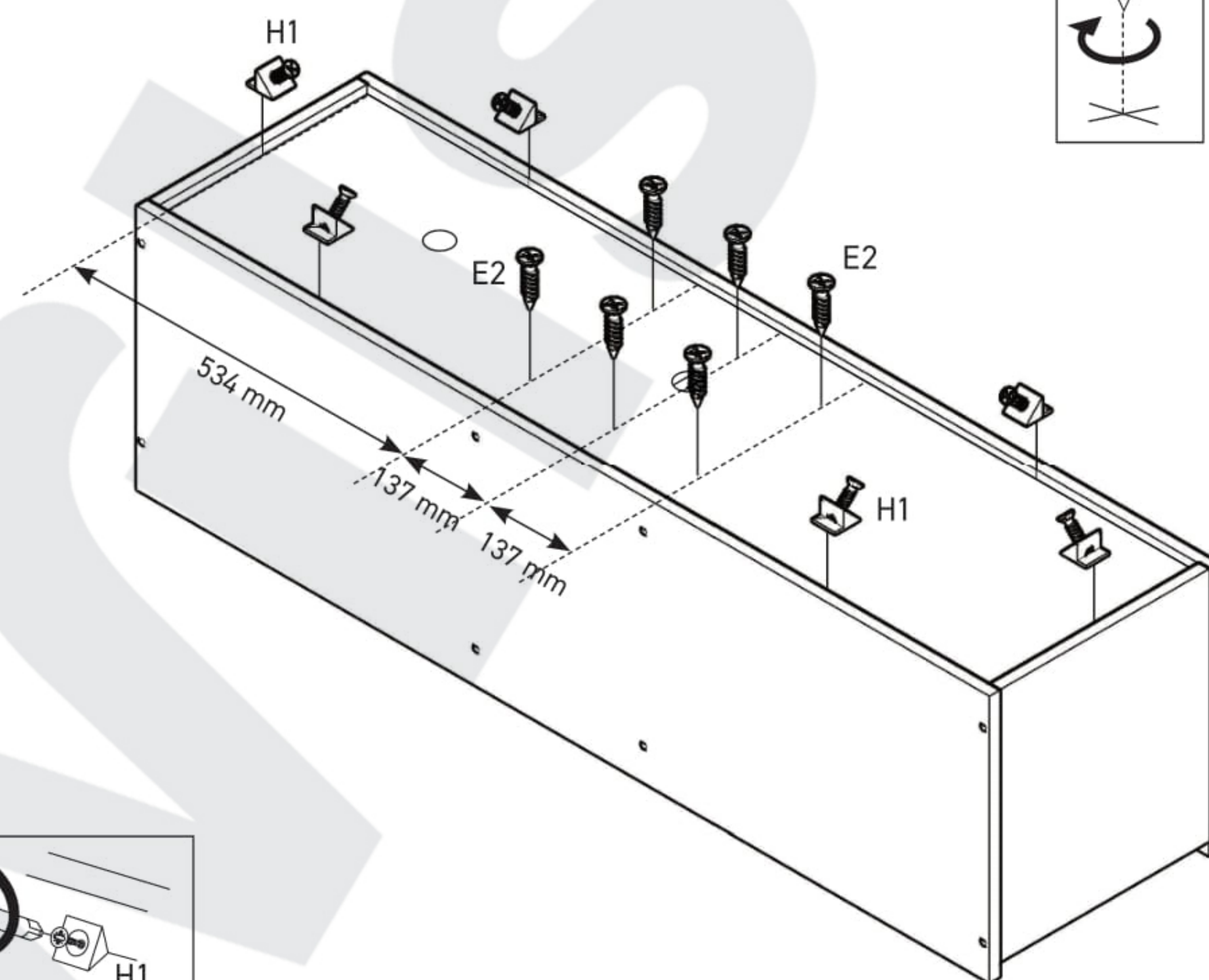
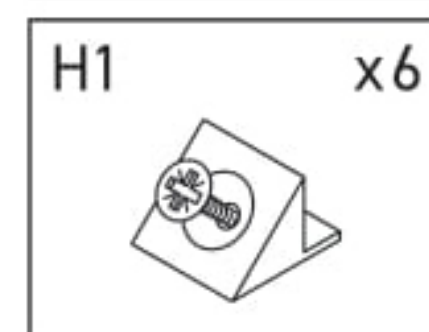
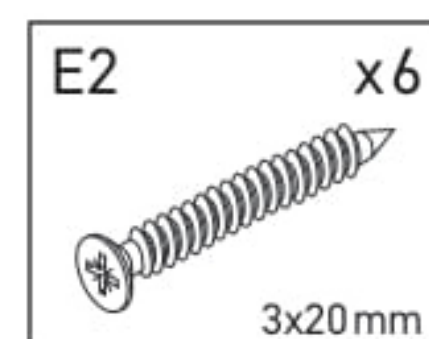
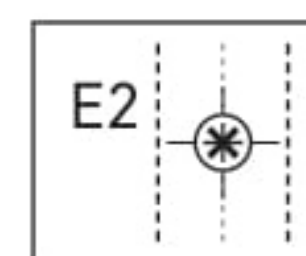
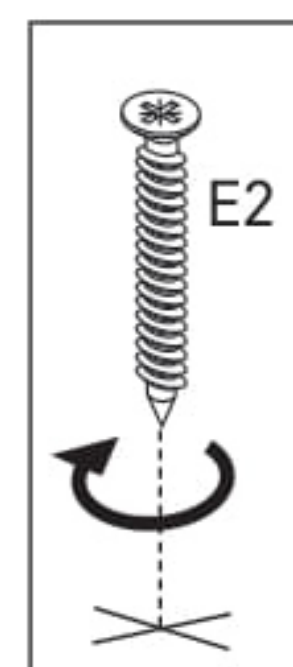


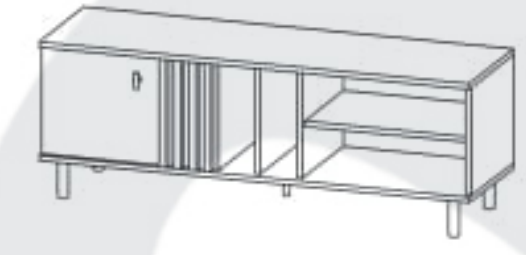


5

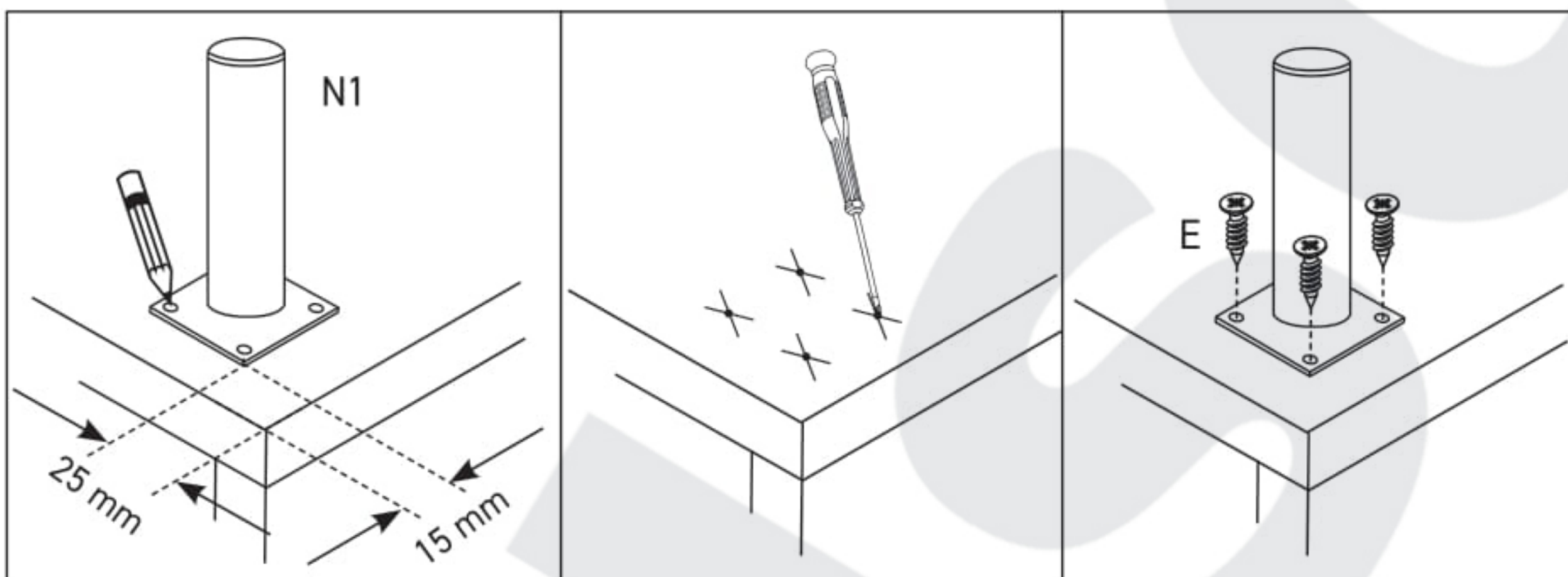
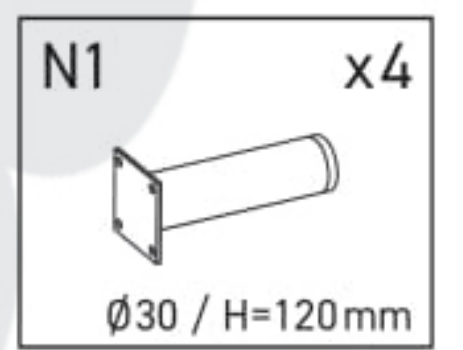
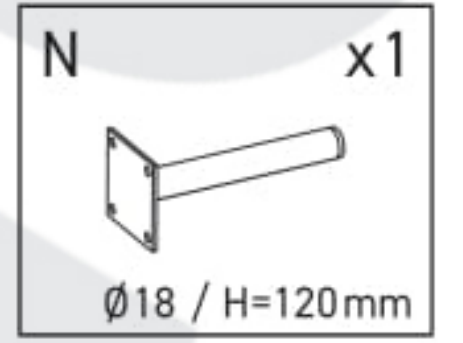
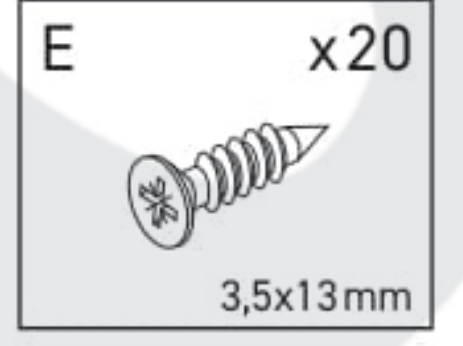
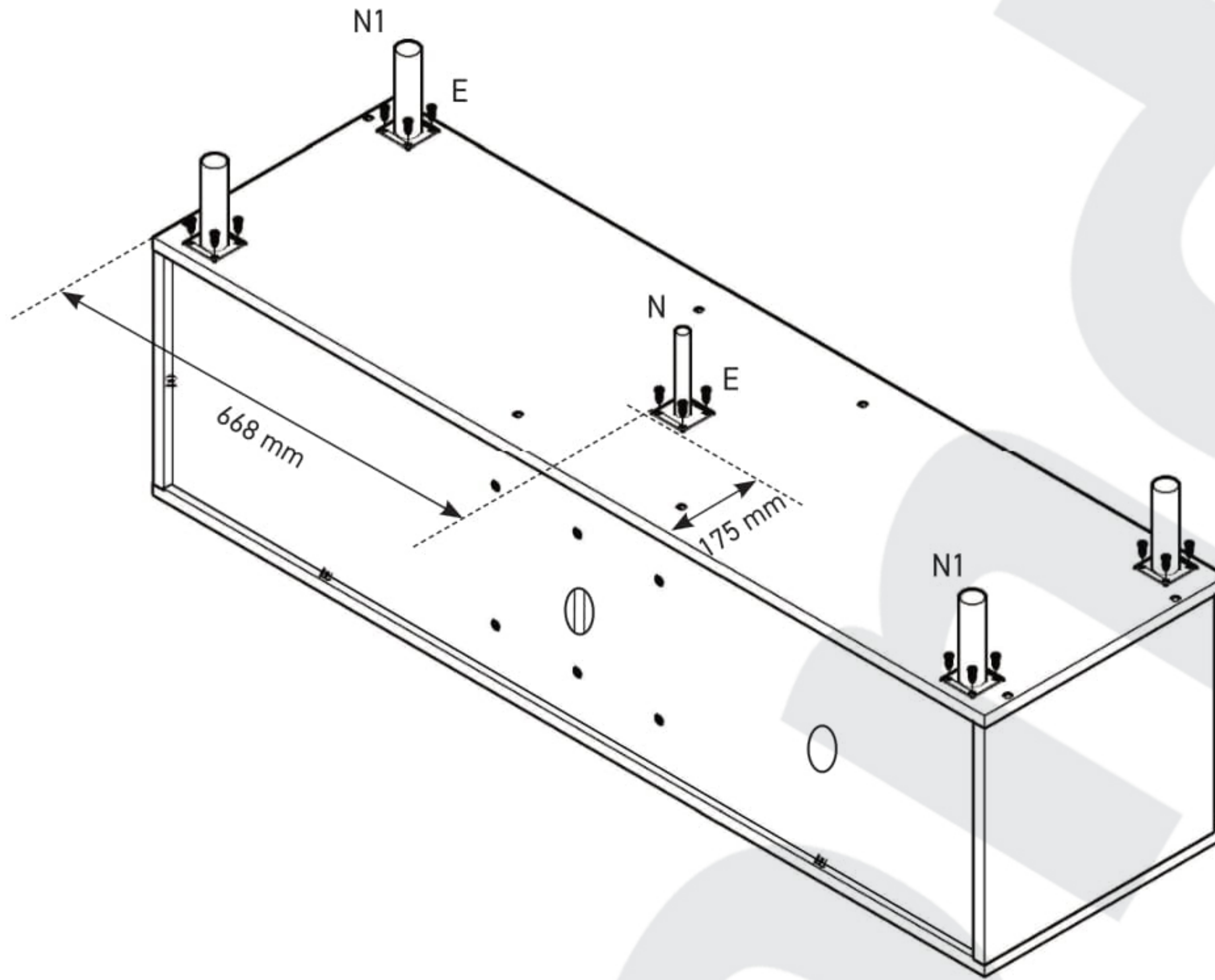


6

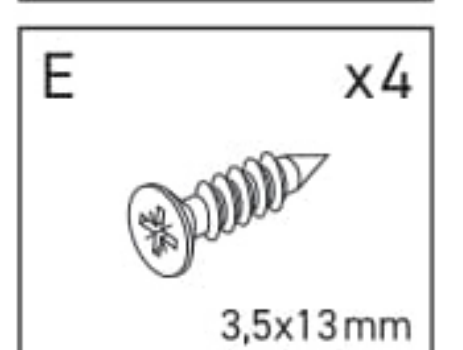
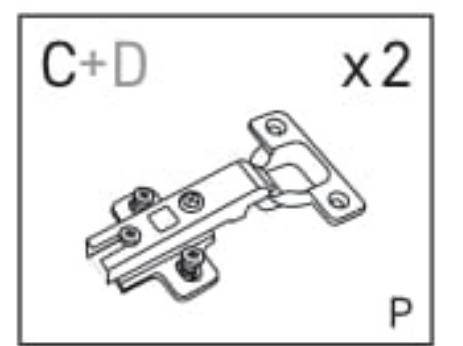
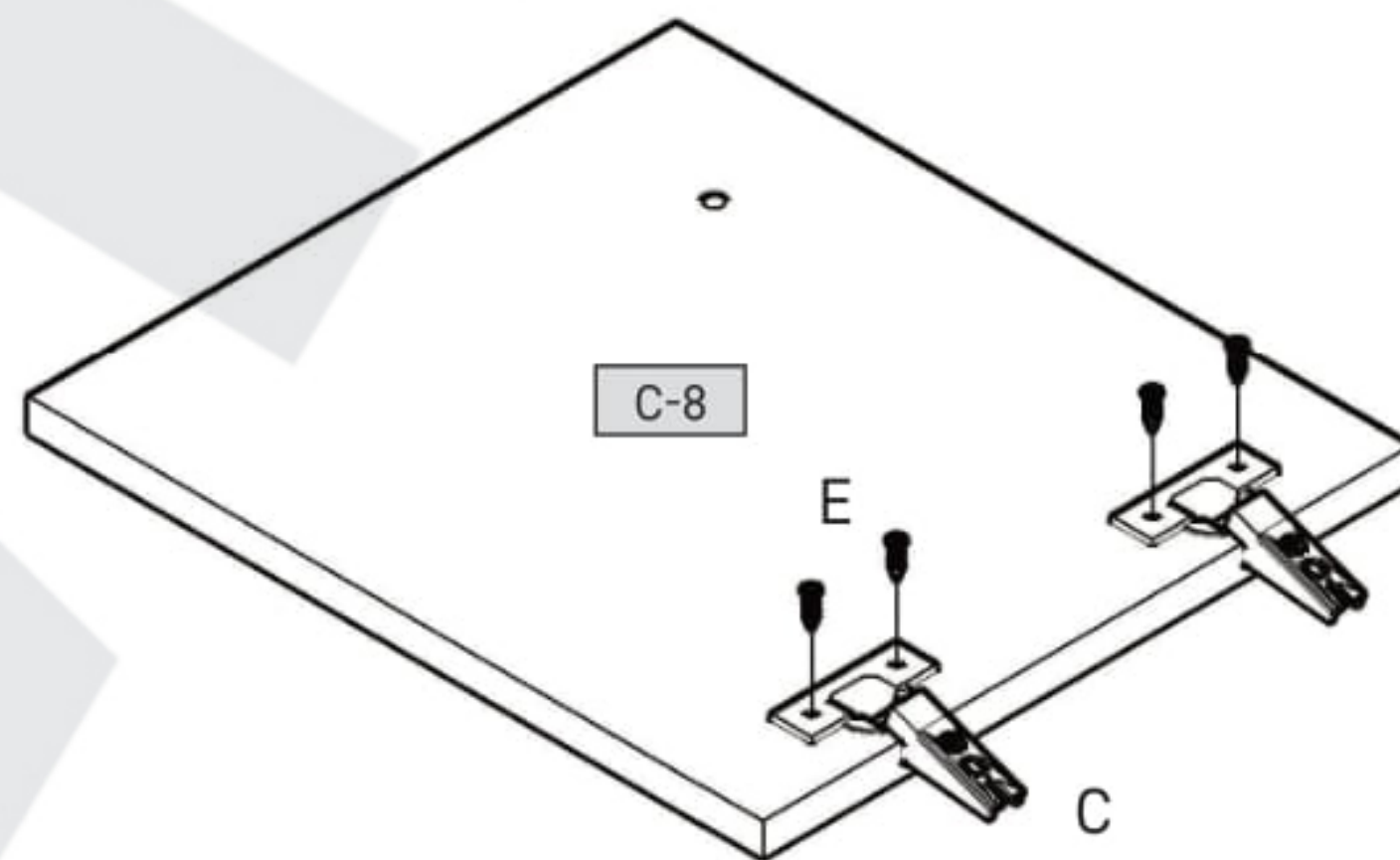
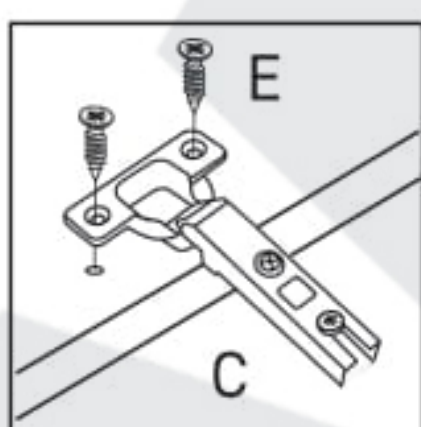


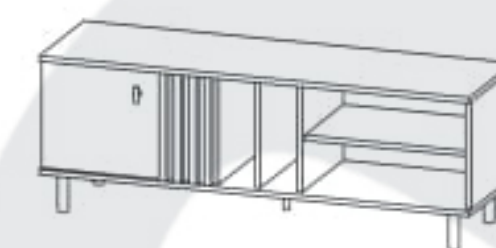


7



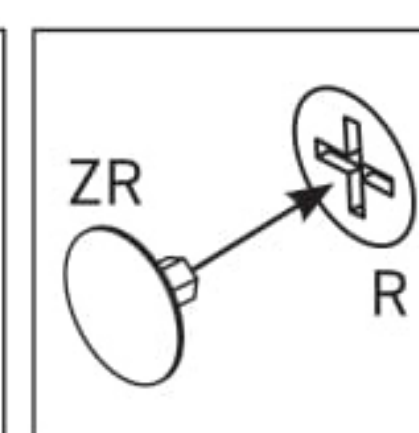
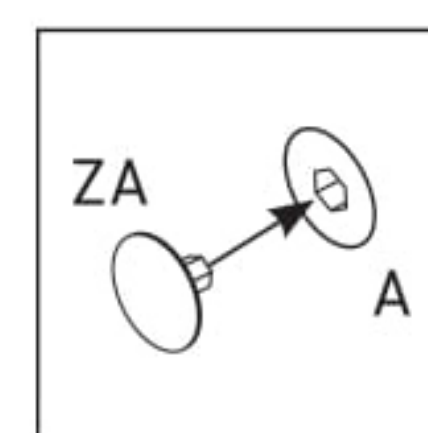
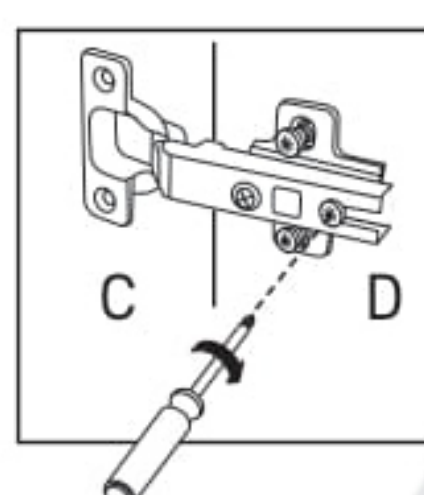
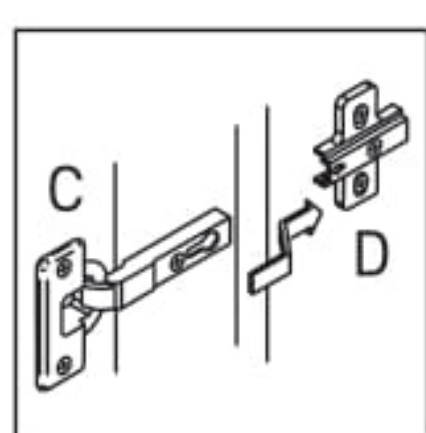
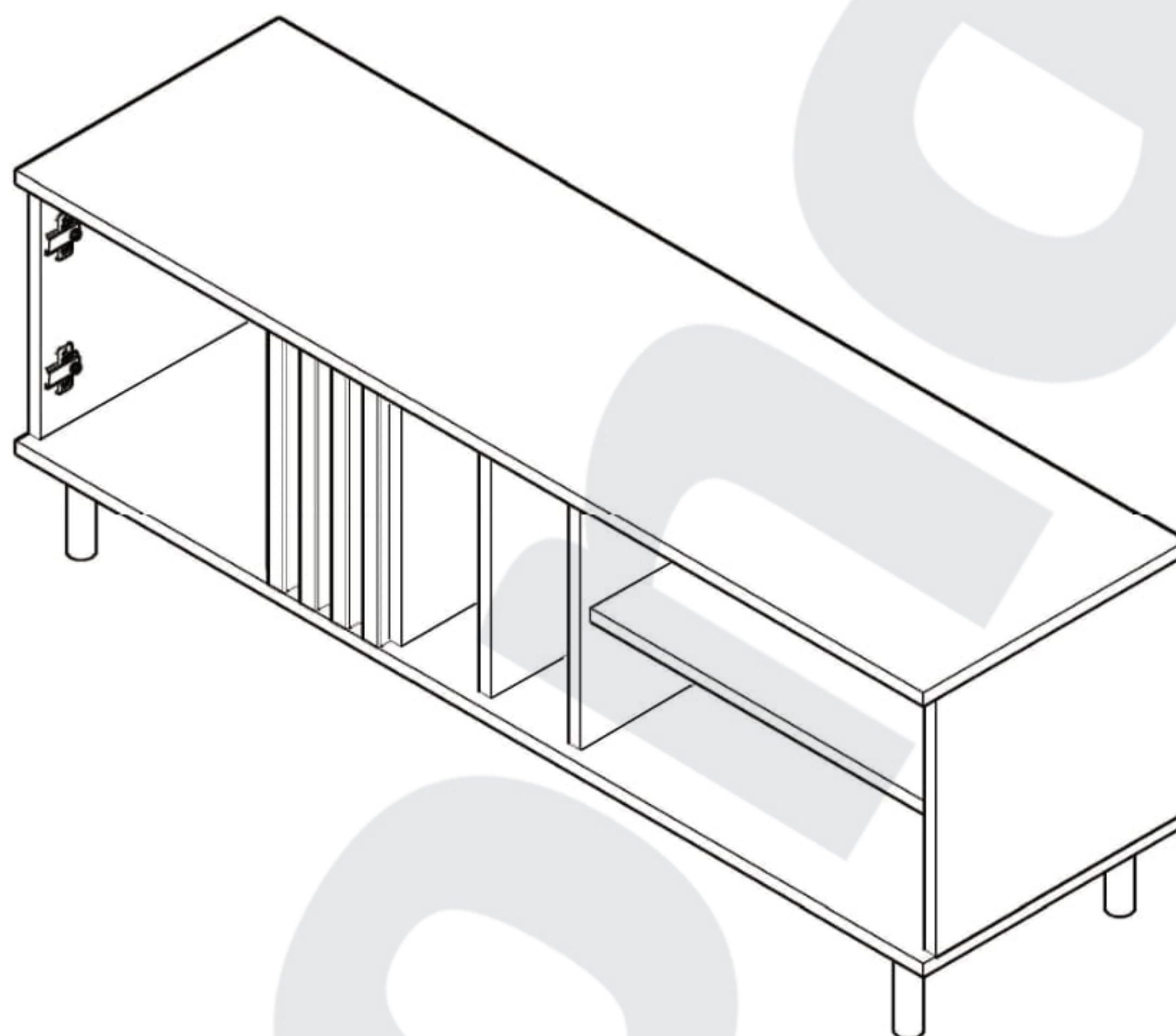
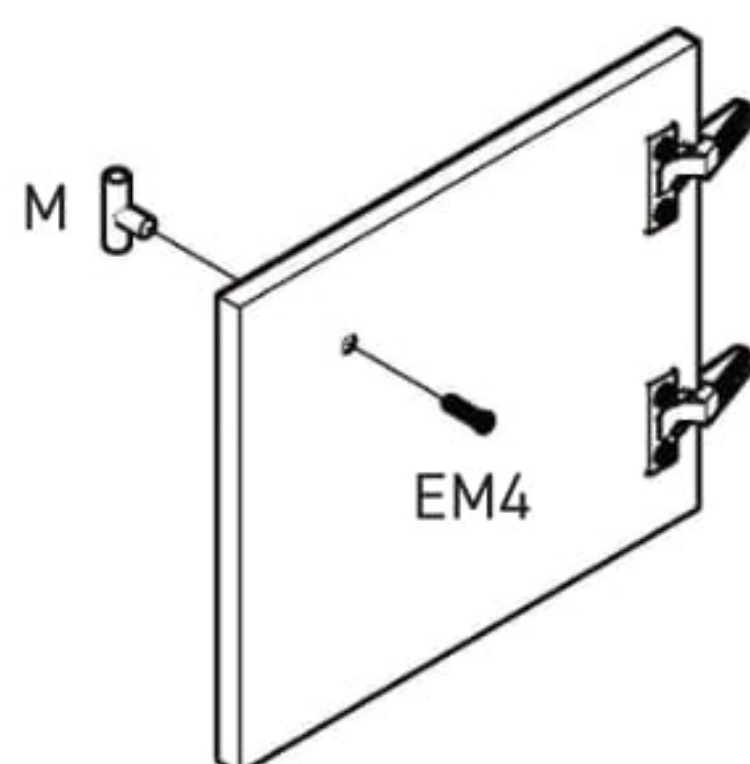
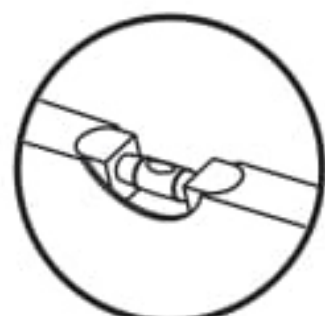
8



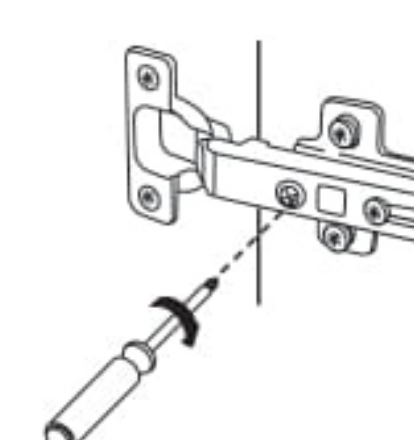
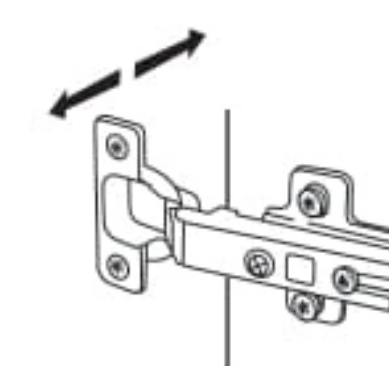
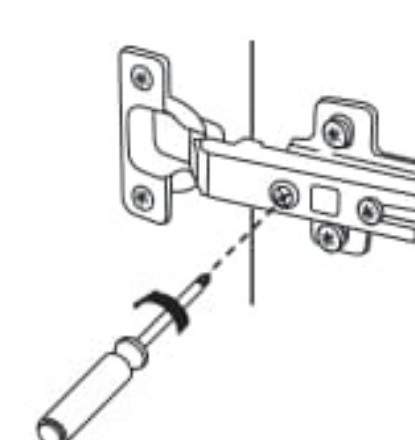
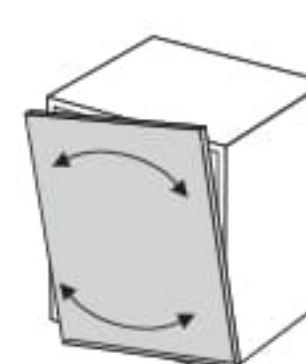
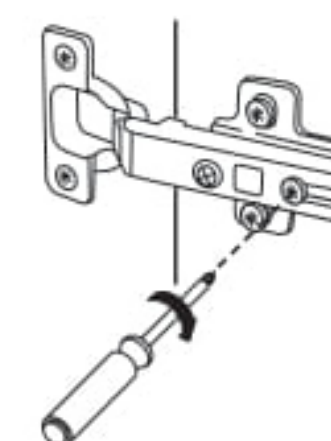
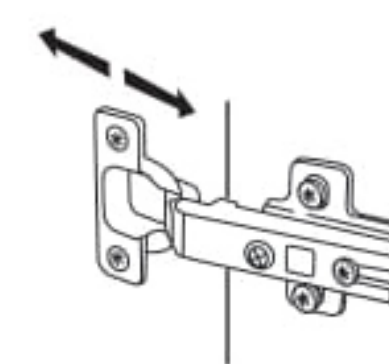
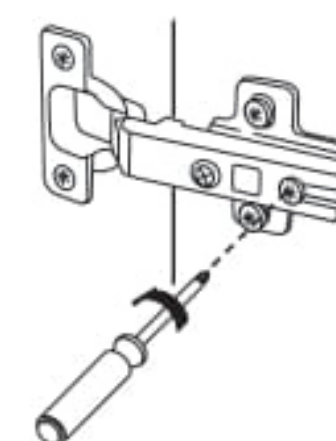
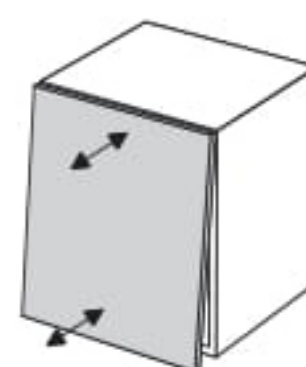
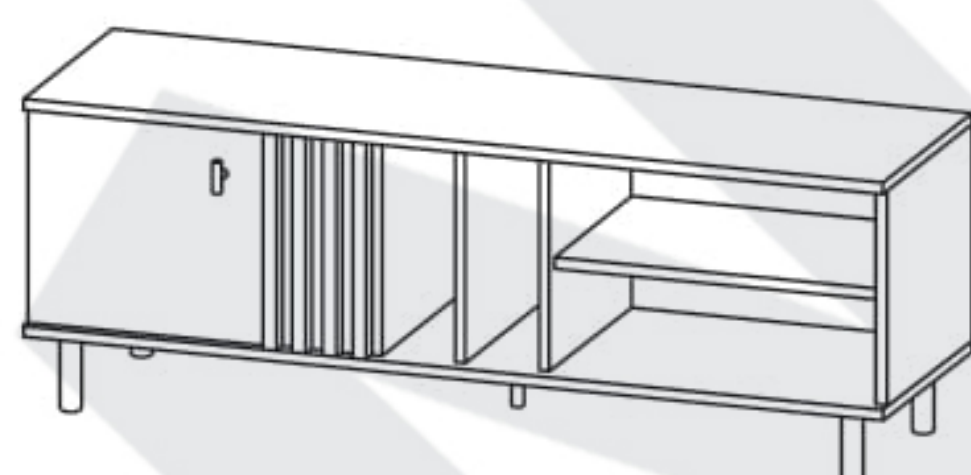
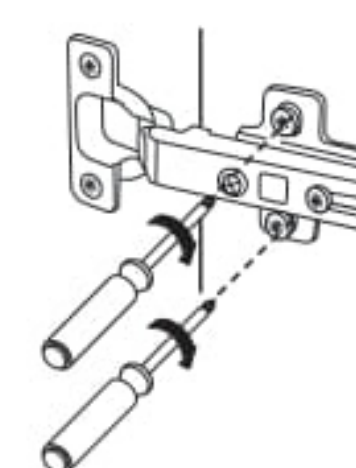
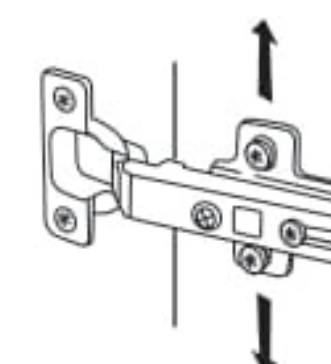
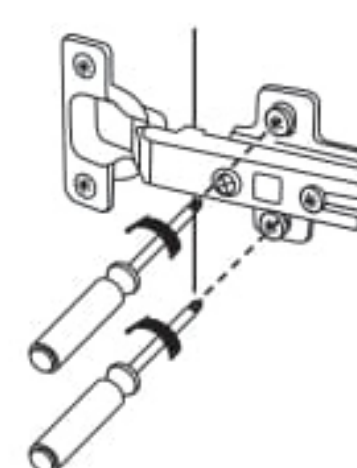
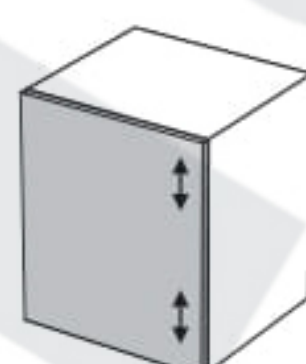


9

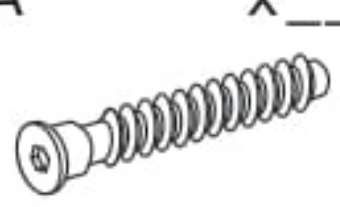
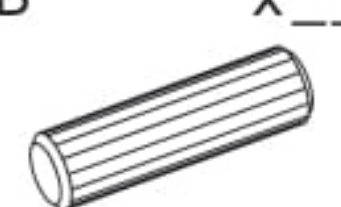
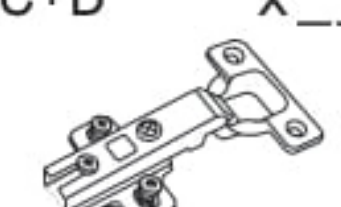

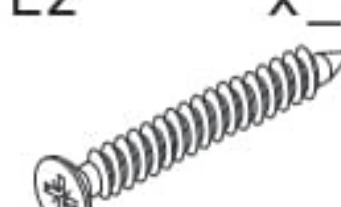




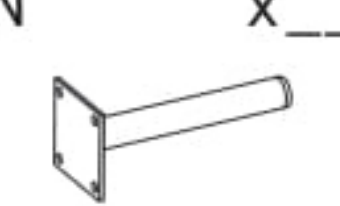
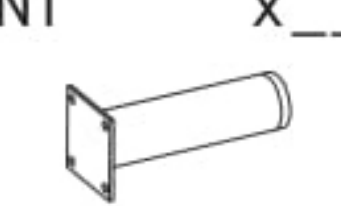

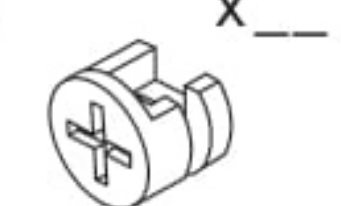
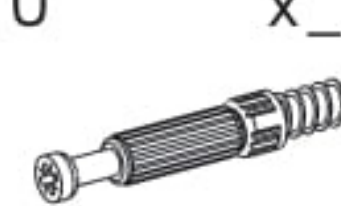



EM4 x1 4x40mm	M x1 GS10	ZA x8 Ø4	ZR x8 Ø15
------------------	--------------	-------------	--------------



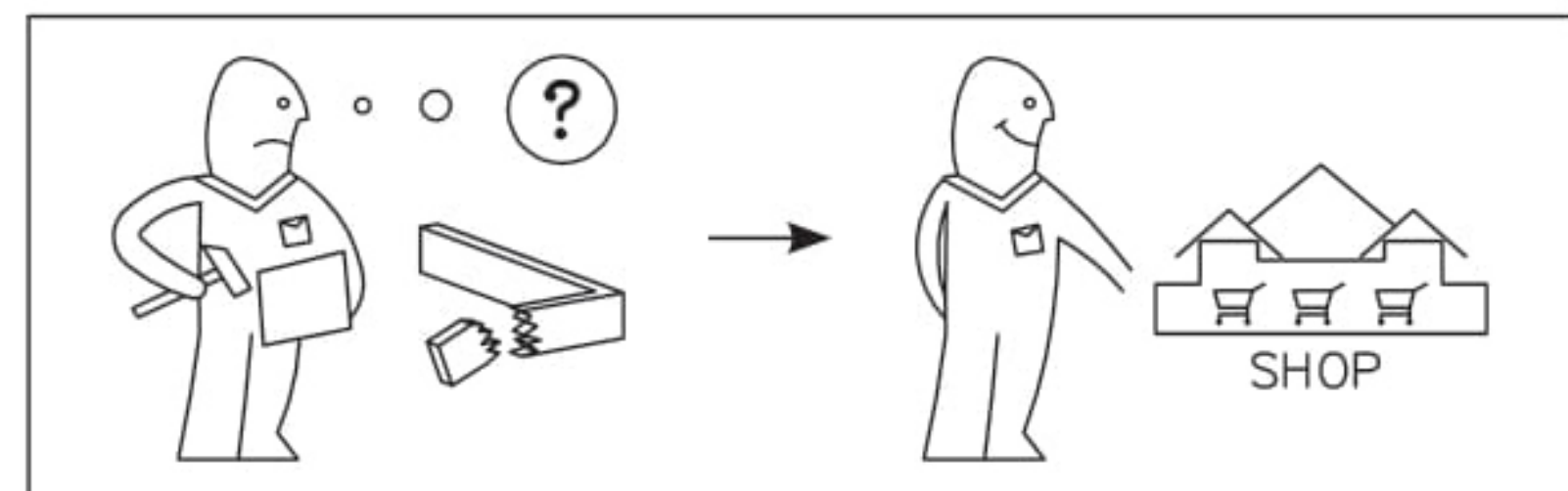
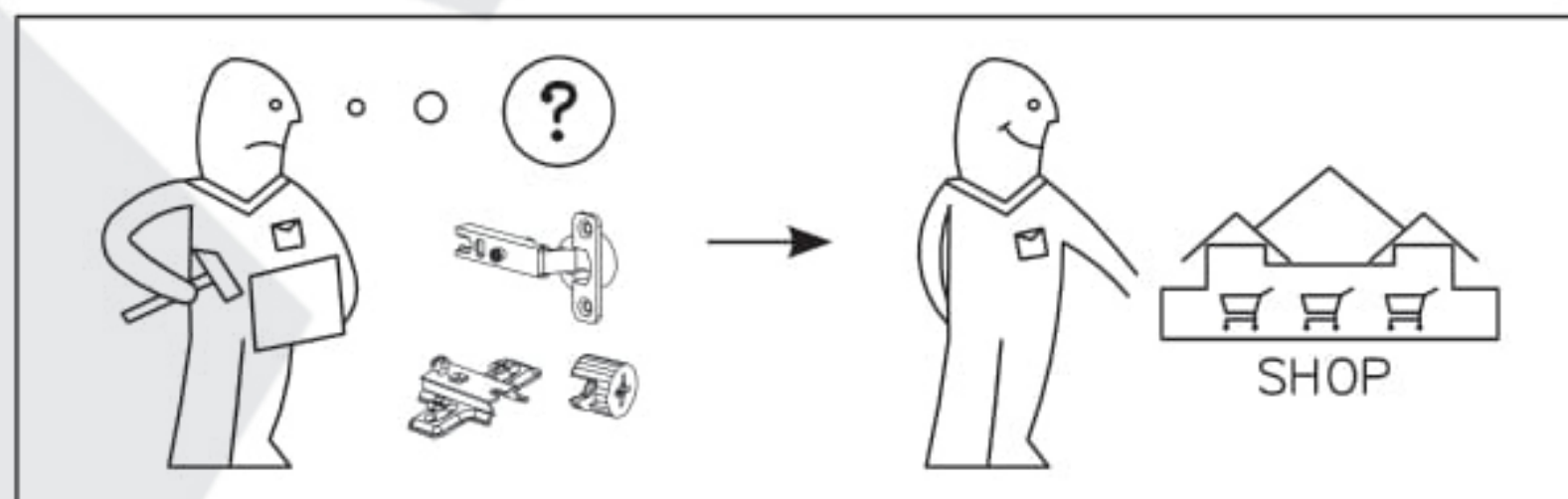
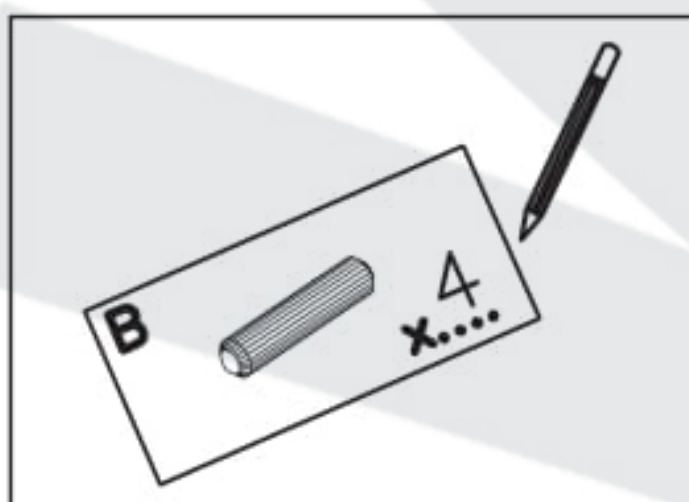
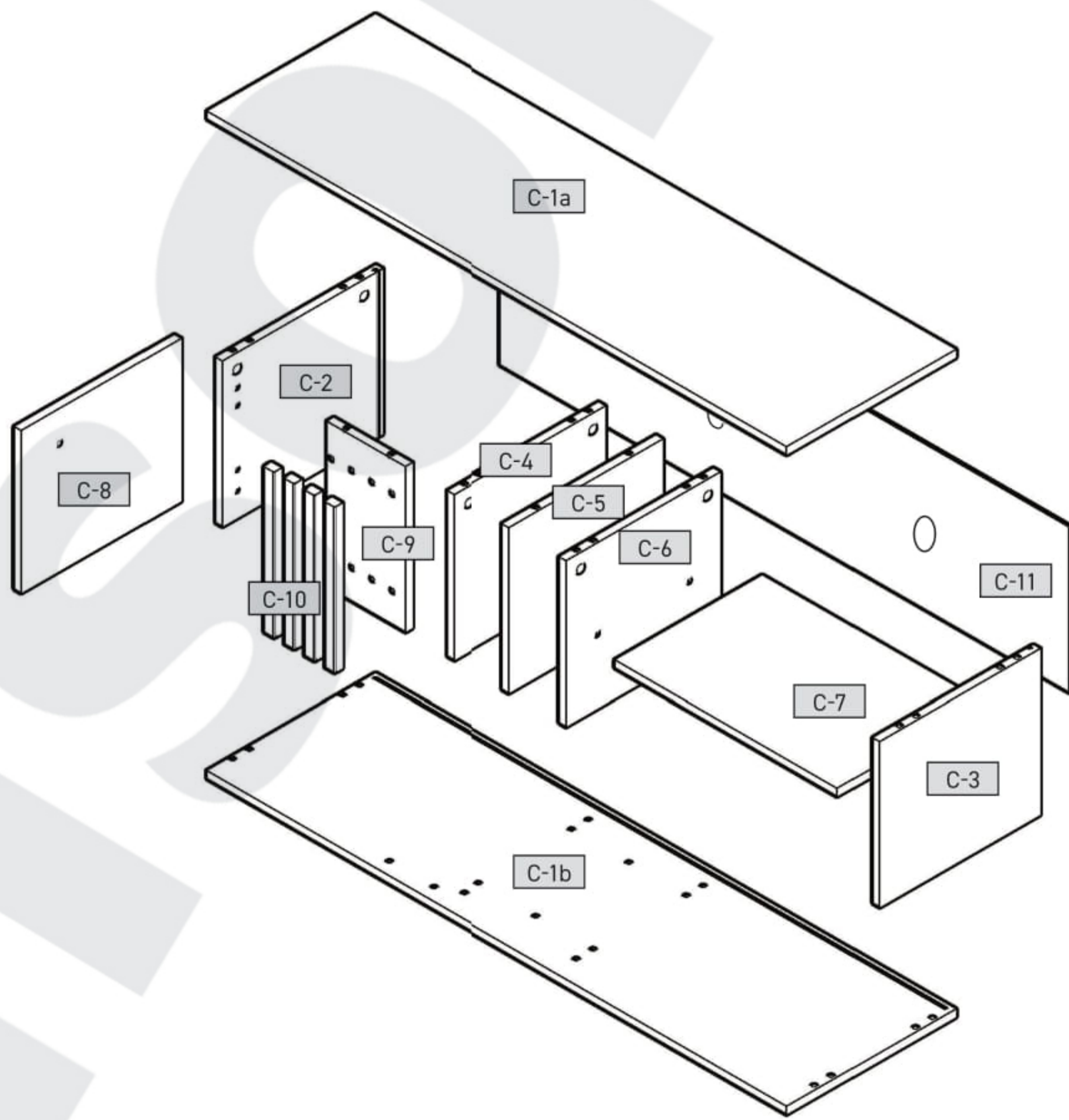
10



p.9	MADIS	Nr. ___ / Typ. C	Service • Assistenza • Dienstverlening • Serwis Servis • Szerviz • Сервисная служба
-----	--------------	------------------	--

A x___  7x50mm	B x___  8x32mm	C+D x___  P	E x___  3,5x13mm	E2 x___  3x20mm	E3 x___  4x27mm	EM4 x___  4x40mm	H1 x___ 	M x___  GS10
N x___  Ø18 / H=120mm	N1 x___  Ø30 / H=120mm	P x___ 	R x___  H=11mm	U x___  L=24,3mm	XA x___ 	ZA x___  Ø4	ZR x___  Ø15	

C-1a	1381	400	16	x 1	1/1
C-1b	1381	400	16	x 1	1/1
C-2	340	380	16	x 1	1/1
C-3	340	380	16	x 1	1/1
C-4	340	365	16	x 1	1/1
C-5	340	365	16	x 1	1/1
C-6	340	365	16	x 1	1/1
C-7	526	349	16	x 1	1/1
C-8	334	378	16	x 1	1/1
C-9	340	186	16	x 1	1/1
C-10	340	24	18	x 4	1/1
C-11	1362	354	3	x 1	1/1



<p>(SK) Vážený zákazník,</p> <p>ako výrobca nábytku by sme Vás chceli informovať o tom, že nové upevnenie je len také dobré, aké dobré je spojenie medzi spojovacím materiálom (hmoždinky) a murivom. Pri visiacich elementoch kontrolujte Vaše murivo a použite na príslušné murivo iba určenú hmoždinku zo skvetbnín. V konečnom dôsledku je za upevnenie na murive zodpovedný montér.</p> <p>Montáž a polídkiku elektrických materiálov a spotrebičov smie vykonávať iba autorizovaný odborný personál. Prosíme, dodržte popis a údaje o hmotnosti v návode na montáž.</p> <p>Dodržiavajte uvádzané údaje o maximálnej hmotnosti pri preťaženi, ktoré môžu spôsobiť narušenie sa dŕti, ľudia, materiáli, alebo iné vplyvy - my, ako výrobca nábytku nepreberáme žiadne ručenie!</p> <p>Bezchybná funkcia nábytku je zaručená iba pri kolmom a vodorovnom postavení. Dvere sú vopred nastavené, v prípade potreby na základe miestnych podmienok je však nutné ich znovu vyvážiť/nastaviť!</p> <p>Všetky elektrické inštalácie sú zhotovené podľa platných noriem, resp. predpisov VDE, CE, MM. Sila osvetľovacích telies, ktoré sa majú použiť, je uvedená na objímkach príslušných žiaroviek.</p> <p>Pri nedodržaní maximálnych Wattov vzniká na základe prehriatia riziko požiaru. Neprikrývajte osvetľovacie teliesá kvôli riziku požiaru!</p> <p>Všetky skrutky, ako aj nosné spojovacie diely by sa mali po 5 až 6 týždňoch dotiahnuť, aby bola zaručená trvalá stabilita!</p> <p>Nepoužívajte žiadne drsné čistiace prostriedky!</p> <p>Ak potrebú dodržané prevádzkové návody, návody na obsluhu alebo montáž, ak sa budú na produktoch vykonávať zmeny, vymeniť diely alebo ak sa bude používať spotrebný materiál, ktorý nezodpovedá originálnym dielom, odpadá akákoľvek záruka alebo akékoľvek nároky na ručenie.</p> <p>Upozornenie!</p> <p>Leštené plochy sú pri dodaní chránené ochrannou fóliou. Túto fóliu neodstráňujte skôr, ako nábytok zmontujete a zbavíte práchu. Aby ste zachovali vzhľad lešteného povrchu, mali by ste leštenú fóliu po odstránení ochrannej fólie nechť na vzduchu približne jednu hodinu zatvrdnúť.</p> <p>pre čistenie povrchu používať len vlhkú bavlnenú utierku a malé množstvo umývacieho prostriedku na skia</p> <p>Nepoužívajte žiadny ostrý čistiaci prostriedok s prídavnými látkami.</p> <p>Povrchy vydrhnite mokrou handrou.</p> <p>Nepoužívajte parny čistič.</p> <p>Povrchy nepoškodzujte ostrými predmetmi.</p> <p>Povrchy v žiadnom prípade nevysušujte silnému sinečnému žiareniu.</p> <p>Želáme vám veľa radosti s vašim novým nábytkom.</p> <p>Váš vývoj výrobku</p>	<p>(SLO) Cijenjeni kupče,</p> <p>kao proizvođač namještaja želimo Vas informirati o tome da učvršćenje drži ukoliko je dobar spoj između materijala za pričvršćenje (moždanki) i zida. Kod višecih elemenata ispljače zida i koristite samo moždianke predviđene za to, iz specijalizirane stručne trgovine. Najzad, monter je odgovoran za učvršćenje na zidu.</p> <p>Montažu i položenje elektro-artikala može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. Pazite na opise i podatke o težini i uputstvu za montažu.</p> <p>Prdržavajte se navedenih podataka o maksimalnoj težini u slučaju preopterećenja izazvanih zbog djece koja se igraju, ljudi, materijala ili drugih utjecaja kao proizvođač namještaja ne preuzimamo garanciju!</p> <p>Bespiješkoma funkcija namještaja je zajamčena samo kod vertikalne i vodoravne montaže. Vrata su prednamještena, ali u danom slučaju se moraju nanovo centrirati / podestiti, na osnovi lokalnih uvjeta!</p> <p>Sve električne instalacije su izvedene prema vrijedećimVDE-, CE-, MM-normama odnosno -propisima. Jačina rasvjetlog sredstva koju treba koristiti, navedena je na dođnom gflu žarulje.</p> <p>U slučaju nepridržavanja maksimalne vataže, postoji opasnost od požara zbog pregrijavanja. Ne smije se pokriti rasvjetno sredstvo zbog opasnosti od požara! Sve vijke kao i nosće spojne dijelove treba naknadno pritegnuti poslije 5 do 6 tjedana da bi tako bila zajamčena trajna stabilnost!</p> <p>Nemojte koristiti ribajuća sredstva za čišćenje!</p> <p>Ukoliko se na prdržavate pogonskoj uputi, uputi za rad ili za montažu, ako vršite promjene na proizvodima, izmijenite dijelove ili koristite potrošne materijale koji ne odgovaraju originalnim dijelovima, otpada svaka garancija i svaki zahtjev za jamčenjem.</p> <p>Pozor, napotek!</p> <p>Naše visokosjajne površine so pri dobavi zašćitene s fólijo. Pustite jo na pohišće, dokler ni v celoti montirano ter ga tako zašćitite pred prahtom.</p> <p>Da bi obdržali dragocen izgled visokega sijaja, morate visokosjajno fólio po odstranitvi zašćitne fólije eno uro dati na sobno temperaturo, da se strdi za čišćenje površin uporabljajte samo vlažno bombažno krpo in malo čišćila za staklo.</p> <p>Ne uporabljajte ostrih čistil z dodatki.</p> <p>Površine zaogrite z mokro krpo ne uporabljajte pamega čistilnika.</p> <p>Ne pošćodujte površine z ostrimi predmeti!</p> <p>V nobenem primeru ne izposiljavljajte površin močnim sončnim žarkom!</p> <p>Želimo vam še mnogo veselja z vašim novim pohištvom.</p> <p>Váš rozvojni oddelek</p>
<p>(RUS) Уважаемый клиент!</p> <p>Являясь производителем мебели, мы хотели бы проинформировать Вас о том, что любой крепеж надежен настолько же, насколько надежна соединенная между крепежными материалами (добрелом) и стеной. Поэтому в случае с подвесными элементами, пожалуйста, проверьте надежность Вашей стены и используйте только подходящие дюбели, которые предлагаются в специальных строительных магазинах. В конечном итоге ответственность за крепеж несет специалист, осуществляющий монтаж.</p> <p>Монтаж и установку электрического оборудования следует поручать только авторизованным электрикам-специалистам. Следуйте описаниям и соблюдайте данные по весу, приведенные в инструкции по монтажу.</p> <p>Пожалуйста, придерживайтесь указанных максимальных значений по весу. При перегрузках, причиной возникновения которых являются играющие дети, люди, материалы или иные причины, мы, как производитель мебели, ответственности не несем!</p> <p>Безупречные эксплуатационные характеристики мебели обеспечиваются только в том случае, если мебель правильно ориентирована в горизонтальной и вертикальной плоскости. Двери поставляются отрегулированными, однако и они требуют определенной дополнительной настройки с учетом местных условий! Любые электротехнические работы следует осуществлять в соответствии с местными законодательными нормами и предписаниями. Рекомендуемая яркость осветительных элементов указывается на патроне лампы.</p> <p>При несоблюдении ограничений по максимальной мощности освещения существует опасность пожара вследствие перегрева. По причине опасности пожара запрещается накрывать осветительные элементы!</p> <p>Все винтовые крепления, равно как и соединительные элементы следует подтянуть через 5 – 6 недель после завершения монтажа для обеспечения долговременной надежной фиксации!</p> <p>Ne používajte abrazívními čistiacimi prostriedkami!</p> <p>Pri nesoblođenii instruksii po eksploatacii, obsluživannio i montazu, a takze pri osušćevannii izmenenii izdeľia, zameny detaliei ili primenenii inyh rasxodnykh materialov, ne sootvetstvuyushchikh originalnym detaliam, garantiiy prekrashćает saše deistvie, ravno kak i inye pretenzii, kasaoshiesya oтvetstvennosti izgotovitelia.</p>	<p>(TR) Değerli Müşterimiz,</p> <p>Mobilya üreticisi olarak, yapacağınız sabitleme işlemini ancak sabitleme malzemesi (dübel) ve duvar arasınıdaki bağlantı kadar iyi olabilir. Askı elemanları kullanırken duvarınızın kontrol edin ve sadece buna uygun dübeller kullanın. Duvara yapılaşacak sabitleme işleminde montaj elemanı sorumludur.</p> <p>Elektrik ekipmanlarınızın montajı ve bunların doğenmesi yalnızca yetkili teknik personele tarafından yapılmalıdır. Montaj (almatynda bulunan açıklamaları ve ađıyık bilgilerni dikkate alın.</p> <p>Belirli bir maks. ađıyık bilgilerni riayet edin. Oynl oynayan çocuklardan, insanlardan, malzemelerden veya başka ekenlerden kaynaklanan ađıyık yüklenmelerde mobilya üreticisi olarak sorumluluk kabul etmeyiniz!</p> <p>Mobilyanızın kusursuz halde çalışmasıyık ve yetay yünde kurulum yapıldığıyında sadanız. Kabaylar önceden ayrılanmalıdır, ancak gereklerinde yerel koşullardan dolayı yeniden hizalanmalı / ayrılanmalıdır!</p> <p>Tüm elektrik tesisatlarıyık geçerli VDE, CE, MM normlarına veya talimatlarına göre yapılmalıdır. Kullanılacak lambanın aydınlatma şiddeti ilgili ampul duyunda belirtilmiştir. Maks. Watt sayısının aydınlatmada ađıyık ışınma sonucunu yangın riski söz konusudur. Yangın riski nedeniyle lambanın üzerinin örtülmesi yasaktır!</p> <p>Kalıcyı bir denge sadlamak için tüm çuvatalar ve tađıyıcuyık bağlantı noktalarıyık 5 ila 6 hafta sonra tekrar sıkılmalıdır.</p> <p>Aşındırıcı temizlik gereçleri kullanmayın!</p> <p>Kullanılmıyık kılavuzuna veya montaj bakım talimatlarına uyulmazsa, ürünler üzerinde deđişiklikler yapıyırsa, parçalar deđiştirilirse veya orijinal parçalara uygun olmayan sarf malzemeleri kullanıyırsa, her tür garantii ve tazminat hakkı geçersiz olur.</p> <p>Dikkat, Bilgilendirme!</p> <p>Yüksek parlaklıktaki yüzeylerimiz teslimat esnasında bir koruma folyosu ile korunmaktadır. Mobilyalar tamamen monte edilip tozdan arındırdıyına kadar folyoyu üzerinde bırakmayın.</p> <p>Değerli yüksek parlak görünümlünüzün kalmasını sadlamak için</p> <ul style="list-style-type: none"> • yüksek parlaklıktaki folyoyu koruma folyosunu çıkarmayıkten sonra oda havasının serileşmesini için bir saatlik bir zaman tanıyınız. • Yüzeylerin temizliđi için sadece nemli pamuk bez ile biraz cam temizleyici kullanınız. <p>Ek maldeiler için Keskin temizlik malzemeleri kullanmayınız. Buharıyık temizleyici kullanmayınız.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Yüzeyi hiçbir surette güçlü güneş ışınlarına maruz bırakmayınız. <p>Yeni mobilyanızla sevniç duymanızıyık diletiç.</p> <p>Ürün Geliştirme Departmanı</p>

Обратите внимание!

Наша продукция с гарантией только в том случае, если монтаж выполнен специалистами. Мы не несем ответственности за повреждение мебели, если она не была установлена в соответствии с инструкцией. Чтобы избежать повреждений, пожалуйста, используйте только подходящие дюбели, которые предлагаются в специальных строительных магазинах.

После монтажа электрического оборудования поручайте работу только авторизованным электрикам-специалистам. Следуйте описаниям и соблюдайте данные по весу, приведенные в инструкции по монтажу.

Пожалуйста, придерживайтесь указанных максимальных значений по весу. При перегрузках, причиной возникновения которых являются играющие дети, люди, материалы или иные причины, мы, как производитель мебели, ответственности не несем!

Безупречные эксплуатационные характеристики мебели обеспечиваются только в том случае, если мебель правильно ориентирована в горизонтальной и вертикальной плоскости. Двери поставляются отрегулированными, однако и они требуют определенной дополнительной настройки с учетом местных условий!

Любые электротехнические работы следует осуществлять в соответствии с местными законодательными нормами и предписаниями. Рекомендуемая яркость осветительных элементов указывается на патроне лампы.

При несоблюдении ограничений по максимальной мощности освещения существует опасность пожара вследствие перегрева. По причине опасности пожара запрещается накрывать осветительные элементы!

Все винтовые крепления, равно как и соединительные элементы следует подтянуть через 5 – 6 недель после завершения монтажа для обеспечения долговременной надежной фиксации!

Не используйте абразивными чистящими средствами! При несоблюдении инструкции по эксплуатации, обслуживанию и монтажу, а также при осуществлении изменений изделия, замены деталей или применении иных расходных материалов, не соответствующих оригинальным деталям, гарантия прекращает свое действие, равно как и иные претензии, касающиеся ответственности изготовителя.

С наилучшими пожеланиями, коллектив разработчиков

